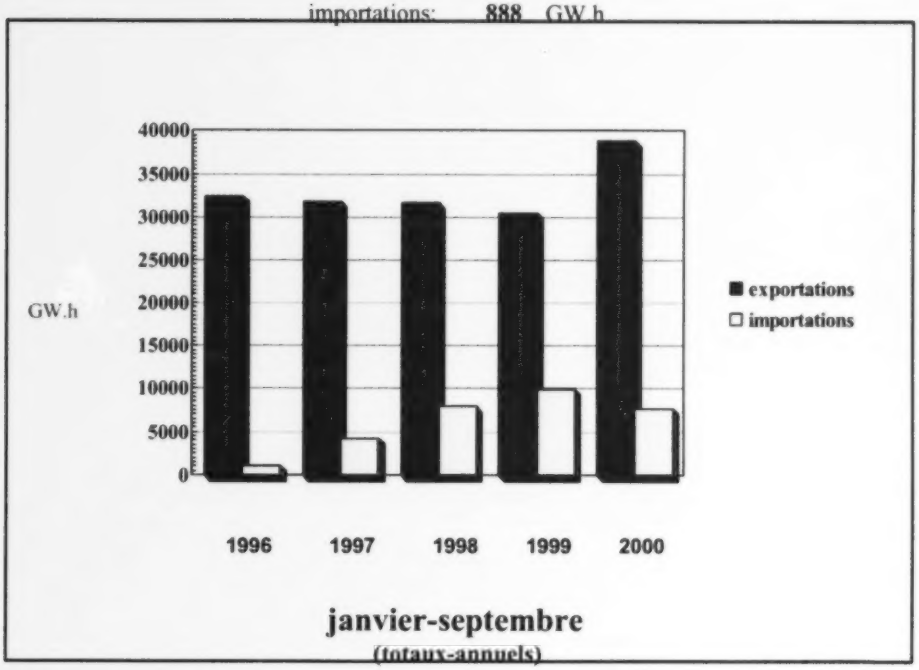
National Energy Board | Office national de l'énergie

Exportations et importations d'électricité

Statistiques mensuelles pour

septembre 2000

exportations: **4372** GW.h
importations: **888** GW.h



Canada

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 1
Exportations et importations d'électricité
Sommaire: Canada
SEPTEMBRE 2000

	type d'échange	énergie (MW.h) sept00	énergie (MW.h) janv00 - sept00	revenus ($CAN)[1] sept00	revenus ($CAN)[1] janv00 - sept00	$CAN/MW.h[2] sept00	$CAN/MW.h[2] d12m
exportations d'électricité	garantie	1 140 261	12 806 272	63 772 832	611 658 515	37.54	32.08
	interruptible	3 231 413	26 104 155	339 326 671	2 170 698 379	104.53	73.85
	non	31 313	1 047 316	0	0	0.00	0.00
	achat	0	- 168	0	-7 178	0.00	42.65
	service	82 428	508 611	172 801	952 124	2.10	1.64
total exportations		**4 485 415**	**40 466 185**	**403 272 303**	**2 783 301 839**	**84.89**	**56.96**
total ventes - garanties et interruptibles		4 371 674	38 910 259	403 099 503	2 782 349 715	87.06	59.07
importations d'électricité	non	37 764	871 498	0	1 306 607	0.00	1.21
	achat	888 467	7 773 311	54 625 669	298 742 490	61.48	35.99
	service	26 876	262 932	29 616	62 532	1.10	0.36
total importations		**953 107**	**8 907 741**	**54 655 285**	**300 111 629**	**57.34**	**31.73**
excédents des exportations sur les importations		**3 532 308**	**31 558 445**	**348 617 019**	**2 483 190 210**		

nombre de licences d'exportations:	**16**
nombre de permis/ d'ordonnances d'exportation:	**113**
	129

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

Pour plus de renseignements, contactez:
Dave Walker,
Agent de recherche,
Direction des produits énergétiques
Office national de l'énergie
(403) 299 - 3171

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) sept00	énergie (MW.h) janv00 - sept00	revenus ($CAN) [1] sept00	revenus ($CAN) [1] janv00 - sept00	$CAN/MW.h [2] sept00	$CAN/MW.h [2] d12m
Alberta								
Aquila Canada	permis 114	i	0	10 660	0	779 366	0.00	73.11
TransAlta Ener.	permis 74	g	1 230	77 891	139 787	3 490 725	113.65	44.47
TransCanada	permis 78	i	1 466	27 413	201 403	2 185 680	137.38	77.60
sous-total export. gar. et int.: Alberta			**2 696**	**115 964**	**341 190**	**6 455 771**	**126.55**	**54.81**
Colombie-Britannique								
BC Hydro	permis 105	g	86	924	1 791	63 686	20.79	62.24
	traité	n	-14 890	-8 148	0	0	0.00	0.00
Cominco	permis 132	g	0	5 426	0	211 586	0.00	37.42
Powerex	permis 92	g	82 800	419 405	0	0	0.00	0.00
	permis 95	g	15 535	117 875	704 568	4 123 041	45.35	34.36
	permis 118	i	944 562	6 992 311	218 491 621	1 139 056 941	231.32	134.93
	permis 119	g	0	12 872	0	342 241	0.00	26.59
West Kootenay	permis 13	g	0	12	0	1 330	0.00	91.55
sous-total export. gar. et int.: Colombie-Britannique			**1 042 983**	**7 548 825**	**219 197 979**	**1 143 798 826**	**210.16**	**124.12**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) sept00	énergie (MW.h) janv00 - sept00	revenus ($CAN) [1] sept00	revenus ($CAN) [1] janv00 - sept00	$CAN/MW.h [2] sept00	$CAN/MW.h [2] d12m
Manitoba								
Hydro-Manitoba	licence 170	g	268 025	2 511 205	14 622 507	130 384 587	25.30	23.64
	permis 33	g	20 125	158 225	544 760	4 071 057	27.07	25.34
	permis 34	g	15 350	127 167	503 562	6 844 055	27.04	24.50
	permis 35	g	81 550	356 725	2 761 879	18 892 712	33.87	52.96
	permis 45	g	30 743	458 287	1 939 034	42 166 581	34.04	68.09
	permis 46	i	447 169	3 082 080	14 569 983	119 311 410	32.38	36.24
		n	-8 480	- 368 009	0	0	0.00	0.00
	permis 52	g	17 280	80 010	652 109	3 430 185	26.75	30.78
	permis 68	g	11 595	112 360	552 042	5 116 412	22.92	22.64
	permis 128	g	352	3 908	20 722	212 103	58.87	54.47
	permis 144	g	20 065	102 815	1 084 870	5 552 424	44.68	44.95
	permis 155	g	32 397	151 568	1 580 628	7 852 579	35.95	38.25
Powerex	permis 116	i	0	400	0	9 100	0.00	22.31
sous-total export. gar. et int.: Manitoba			**944 651**	**7 144 750**	**38 832 096**	**343 843 204**	**30.53**	**33.54**
Nouveau-Brunswick								
Énergie NB	permis 15	i	0	500	0	155 937	0.00	311.87
		n	-2 983	5 643	0	0	0.00	0.00

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) sept00	énergie (MW.h) janv00 - sept00	revenus ($CAN) [1] sept00	revenus ($CAN) [1] janv00 - sept00	$CAN/MW.h [2] sept00	$CAN/MW.h [2] d12m
Énergie NB	permis 16	i	23 889	216 199	1 273 574	11 254 730	53.31	52.82
		n	-4 618	666	0	0	0.00	0.00
	permis 17	s	22	54 529	0	0	0.00	0.00
	permis 18	i	1 889	7 000	128 103	420 959	67.82	56.89
		n	-64	-1 127	0	0	0.00	0.00
	permis 28	g	3	34	398	4 060	121.89	116.32
	permis 47	g	6 510	61 185	343 370	3 578 305	52.75	52.33
	permis 91	i	247 967	2 725 423	15 626 592	153 745 384	61.51	51.91
Fraser Inc.	permis 147	g	30 900	255 720	1 965 839	17 147 485	63.62	67.06
PDI Canada Inc.	licence 177	g	1 324	74 523	56 480	3 178 609	42.65	34.92
		a	0	- 168	0	-7 178	0.00	42.65
sous-total export. gar. et int.: Nouveau-Brunswick			**312 482**	**3 340 416**	**19 394 356**	**189 478 292**	**60.87**	**52.41**
Ontario								
Cdn. Niagara	permis 84	g	29 115	368 265	1 219 943	13 222 555	41.90	37.40
D&W Subway	permis 26	g	148	416	0	0	0.00	0.00
Ont Power Gen	permis 24	g	12	126	23	252	2.00	2.00
OPGI/OHIM	permis 21	i	218 104	2 929 773	11 719 120	203 179 781	48.80	53.56

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) sept00	énergie (MW.h) janv00 - sept00	revenus ($CAN) [1] sept00	revenus ($CAN) [1] janv00 - sept00	$CAN/MW.h [2] sept00	$CAN/MW.h [2] d12m
OPGI/OHIM	permis 21	s	26 854	60 828	35	6 949	0.00	0.13
Soc ind Marché	permis 22	n	72 579	1 500 430	0	0	0.00	0.00
sous-total export. gar. et int.: Ontario			**247 379**	**3 298 580**	**12 939 086**	**216 402 588**	**47.95**	**51.50**
Québec								
Énergie MacLare	permis 111	i	73 200	121 465	3 676 672	5 574 399	50.23	45.89
	permis 112	g	800	29 335	56 332	1 359 859	70.42	46.36
Great Lakes Pow	permis 111	i	0	21 159	0	713 447	0.00	33.78
Hydro-Québec	licence 176	g	174 421	3 701 666	7 470 850	106 878 948	42.83	28.66
	licence 180	g	72 896	823 138	8 226 061	79 706 713	38.69	38.25
	licence 181	g	14 993	150 197	1 455 380	14 999 981	38.69	38.28
	licence 182	g	13 288	127 357	1 301 884	11 901 040	38.69	38.27
	licence 183	g	14 371	218 817	2 023 029	21 451 750	38.69	38.24
	licence 184	g	12 199	118 438	1 257 871	11 542 239	38.69	38.26
	permis 20	g	268	1 006	20 175	72 523	75.16	72.22
	permis 64	i	1 202 214	9 763 677	68 398 709	520 956 003	56.89	49.62
		s	55 552	393 254	172 765	945 174	3.11	2.40
	permis 65	g	168 146	1 973 271	12 979 487	78 301 027	66.86	34.13
MEHQ	permis 129	i	70 953	204 391	5 240 895	13 263 702	73.86	64.89
sous-total export. gar. et int.: Québec			**1 817 749**	**17 253 917**	**112 107 345**	**866 721 629**	**55.59**	**41.44**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) sept00	énergie (MW.h) janv00 - sept00	revenus ($CAN) [1] sept00	revenus ($CAN) [1] janv00 - sept00	$CAN/MW.h [2] sept00	$CAN/MW.h [2] d12m
Saskatchewan								
Powerex	permis 116	i	0	504	0	30 619	0.00	49.81
Sask. Power	licence 119	i	0	1 200	0	60 922	0.00	50.89
		n	-10 231	-82 139	0	0	0.00	0.00
	permis 89	g	3 733	206 103	287 450	15 557 865	77.00	73.69
sous-total export. gar. et int.: Saskatchewan			**3 733**	**207 807**	**287 450**	**15 649 405**	**77.00**	**73.45**
total exportations garanties et interruptibles:			**4 371 674**	**38 910 259**	**403 099 503**	**2 782 349 715**	**87.06**	**59.07**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) sept00	énergie (MW.h) janv00 - sept00	revenus ($CAN) [1] sept00	revenus ($CAN) [1] janv00 - sept00	$CAN/MW.h [2] sept00	$CAN/MW.h [2] d12m
Alberta								
TransAlta	-	a	0	962	0	40 708	0.00	42.60
TransAlta Ener.		a	17 690	103 387	3 000 454	10 156 675	169.61	80.51
TransCanada		a	549	7 176	133 662	1 059 045	243.46	128.54
sous-total import. achetées: Alberta			**18 239**	**111 525**	**3 134 116**	**11 256 427**	**171.84**	**82.76**
Colombie-Britannique								
BC Hydro		a	0	121	0	7 395	0.00	59.53
Powerex		a	384 634	4 047 989	28 419 436	179 517 822	73.89	40.15
West Kootenay		a	0	10	0	2 965	0.00	296.48
sous-total import. achetées: Colombie-Britannique			**384 634**	**4 048 120**	**28 419 436**	**179 528 181**	**73.89**	**40.15**
Manitoba								
Hydro-Manitoba		n	-15 388	- 478 366	0	0	0.00	0.00
		a	11 319	542 057	437 760	12 566 736	38.46	22.78
sous-total import. achetées: Manitoba			**11 319**	**542 057**	**437 760**	**12 566 736**	**38.46**	**22.78**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) sept00	énergie (MW.h) janv00 - sept00	revenus ($CAN) [1] sept00	revenus ($CAN) [1] janv00 - sept00	$CAN/MW.h [2] sept00	$CAN/MW.h [2] d12m
Nouveau-Brunswick								
Énergie NB	-	n	7 287	8 820	0	0	0.00	0.00
		a	0	7 424	0	184 449	0.00	22.86
		s	22	54 529	0	0	0.00	0.00
PDI Canada Inc.		a	1 503	5 386	64 098	229 731	42.65	43.07
sous-total import. achetées: Nouveau-Brunswick			**1 503**	**12 810**	**64 098**	**414 180**	**42.65**	**31.03**
Ontario								
Cdn. Niagara		n	0	46 979	0	1 306 607	0.00	27.81
D&W Subway		a	129	1 257	0	0	0.00	0.00
OPGI/OHIM		a	327 576	520 039	17 401 300	30 997 859	53.12	41.25
		s	26 854	112 278	29 616	62 532	1.10	0.73
Soc ind Marché		n	55 158	1 370 856	0	0	0.00	0.00
sous-total import. achetées: Ontario			**327 705**	**521 296**	**17 401 300**	**30 997 859**	**53.10**	**41.20**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) sept00	énergie (MW.h) janv00 - sept00	revenus ($CAN) [1] sept00	revenus ($CAN) [1] janv00 - sept00	$CAN/MW.h [2] sept00	$CAN/MW.h [2] d12m
Québec								
Énergie MacLare	-	a	0	1 446	0	89 303	0.00	61.76
Great Lakes Pow		a	0	500	0	9 280	0.00	18.56
Hydro-Québec		a	87 347	2 113 575	3 469 562	50 307 971	39.72	24.05
		s	0	37 725	0	0	0.00	0.00
sous-total import. achetées: Québec			**87 347**	**2 115 521**	**3 469 562**	**50 406 554**	**39.72**	**24.07**
Saskatchewan								
Sask. Power		n	-9 294	-76 792	0	0	0.00	0.00
		a	57 721	421 982	1 699 399	13 572 553	29.44	29.45
		s	0	58 400	0	0	0.00	0.00
sous-total import. achetées: Saskatchewan			**57 721**	**421 982**	**1 699 399**	**13 572 553**	**29.44**	**29.45**
total importations achetées:			**888 467**	**7 773 311**	**54 625 669**	**298 742 490**	**61.48**	**35.99**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3A

Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) sept00	énergie (MW.h) janv00 - sept00	revenus ($CAN)[1] sept00	revenus ($CAN)[1] janv00 - sept00	$CAN/MW.h[2] sept00	$CAN/MW.h[2] d12m
Alaska	Colombie-Britannique	86	924	1 791	63 686	20.79	62.24
sous-total export.: Alaska		**86**	**924**	**1 791**	**63 686**	**20.79**	**62.24**
Arizona	Colombie-Britannique	14 196	47 217	2 728 979	7 835 278	192.24	165.94
sous-total export.: Arizona		**14 196**	**47 217**	**2 728 979**	**7 835 278**	**192.24**	**165.94**
Californie	Alberta	0	25	0	581	0.00	23.25
	Colombie-Britannique	537 856	3 770 787	149 519 375	804 519 355	277.99	179.45
sous-total export.: Californie		**537 856**	**3 770 812**	**149 519 375**	**804 519 936**	**277.99**	**179.45**
Colorado	Colombie-Britannique	800	4 744	188 676	1 301 814	235.85	274.41
sous-total export.: Colorado		**800**	**4 744**	**188 676**	**1 301 814**	**235.85**	**274.41**
Dakota du Nord	Alberta	0	1 600	0	41 792	0.00	26.12
	Manitoba	21 769	107 723	718 092	4 320 192	24.26	30.07
	Saskatchewan	1 175	74 044	82 697	5 942 623	70.38	76.80
sous-total export.: Dakota du Nord		**22 944**	**183 367**	**800 789**	**10 304 607**	**26.63**	**48.23**
Dakota du Sud	Colombie-Britannique	0	12 872	0	342 241	0.00	26.59
	Manitoba	16 005	60 446	675 362	2 067 285	42.20	33.31
sous-total export.: Dakota du Sud		**16 005**	**73 318**	**675 362**	**2 409 527**	**42.20**	**32.45**
Idaho	Alberta	0	175	0	14 421	0.00	82.40
	Colombie-Britannique	11 320	89 550	2 213 632	14 581 896	195.55	145.90
sous-total export.: Idaho		**11 320**	**89 725**	**2 213 632**	**14 596 317**	**195.55**	**145.79**
Iowa	Manitoba	664	15 306	37 178	528 840	55.99	20.68
sous-total export.: Iowa		**664**	**15 306**	**37 178**	**528 840**	**55.99**	**20.68**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) sept00	énergie (MW.h) janv00 - sept00	revenus ($CAN)[1] sept00	revenus ($CAN)[1] janv00 - sept00	$CAN/MW.h[2] sept00	$CAN/MW.h[2] d12m
Kansas	Manitoba	0	1 525	0	65 206	0.00	41.12
sous-total export.: Kansas		**0**	**1 525**	**0**	**65 206**	**0.00**	**41.12**
Maine	Nouveau-Brunswick	312 482	3 340 416	19 394 356	189 478 292	60.87	52.41
	Québec	70 953	204 391	5 240 895	13 263 702	73.86	64.89
sous-total export.: Maine		**383 435**	**3 544 807**	**24 635 251**	**202 741 994**	**63.27**	**52.95**
Maryland	Manitoba	0	200	0	8 127	0.00	40.63
sous-total export.: Maryland		**0**	**200**	**0**	**8 127**	**0.00**	**40.63**
Massachusetts	Québec	73 200	121 465	3 676 672	5 574 399	50.23	45.89
sous-total export.: Massachusetts		**73 200**	**121 465**	**3 676 672**	**5 574 399**	**50.23**	**45.89**
Michigan	Ontario	122 398	1 200 107	5 625 722	108 154 054	40.26	58.83
sous-total export.: Michigan		**122 398**	**1 200 107**	**5 625 722**	**108 154 054**	**40.26**	**58.83**
Minnesota	Alberta	0	2 400	0	69 652	0.00	29.02
	Manitoba	739 856	6 065 196	31 342 505	293 360 459	29.82	32.47
	Ontario	29 466	323 677	2 147 860	20 142 901	60.40	49.74
	Saskatchewan	858	36 342	61 889	1 773 635	72.13	47.97
sous-total export.: Minnesota		**770 180**	**6 427 615**	**33 552 254**	**315 346 648**	**31.04**	**33.38**
Missouri	Manitoba	58	756	2 622	28 893	45.21	28.72
sous-total export.: Missouri		**58**	**756**	**2 622**	**28 893**	**45.21**	**28.72**
Montana	Alberta	0	10	0	362	0.00	77.58
	Colombie-Britannique	0	3	0	0	0.00	60.69
	Manitoba	1 589	30 786	47 892	1 024 745	30.14	33.29

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) sept00	énergie (MW.h) janv00 - sept00	revenus ($CAN)[1] sept00	revenus ($CAN)[1] janv00 - sept00	$CAN/MW.h[2] sept00	$CAN/MW.h[2] d12m
Montana	Saskatchewan	0	244	0	21 941	0.00	89.92
sous-total export.: Montana		**1 589**	**31 043**	**47 892**	**1 047 048**	**30.14**	**35.60**
Nebraska	Manitoba	210	3 779	11 113	142 916	52.92	35.02
	Saskatchewan	1 200	2 356	93 886	163 922	78.24	69.58
sous-total export.: Nebraska		**1 410**	**6 135**	**104 999**	**306 838**	**74.47**	**46.98**
New York	Ontario	30 506	476 671	1 278 285	19 600 546	41.55	39.66
	Québec	1 060 626	8 811 195	61 226 711	484 789 712	57.73	50.82
sous-total export.: New York		**1 091 132**	**9 287 866**	**62 504 996**	**504 390 258**	**57.27**	**50.21**
Nouveau-Mexique	Alberta	0	30	0	1 130	0.00	37.68
sous-total export.: Nouveau-Mexique		**0**	**30**	**0**	**1 130**	**0.00**	**37.68**
Nouvelle-Angleterre	Ontario	65 009	1 298 125	3 887 220	68 505 087	59.80	50.55
	Québec	383 709	6 276 978	19 168 620	194 376 708	49.83	30.82
sous-total export.: Nouvelle-Angleterre		**448 718**	**7 575 103**	**23 055 840**	**262 881 796**	**51.27**	**33.55**
Oregon	Alberta	0	731	0	136 675	0.00	172.35
	Colombie-Britannique	23 548	121 254	3 562 533	16 079 520	151.29	91.13
sous-total export.: Oregon		**23 548**	**121 985**	**3 562 533**	**16 216 195**	**151.29**	**91.39**
Texas	Manitoba	39 655	403 536	1 972 684	26 941 586	36.69	55.30
sous-total export.: Texas		**39 655**	**403 536**	**1 972 684**	**26 941 586**	**36.69**	**55.30**
Vermont	Québec	229 261	1 839 888	22 794 446	168 717 107	51.40	38.88
sous-total export.: Vermont		**229 261**	**1 839 888**	**22 794 446**	**168 71. .07**	**51.40**	**38.88**
Washington	Alberta	2 696	110 993	341 190	6 191 157	126.55	54.86

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) sept00	énergie (MW.h) janv00 - sept00	revenus ($CAN)[1] sept00	revenus ($CAN)[1] janv00 - sept00	$CAN/MW.h[2] sept00	$CAN/MW.h[2] d12m
Washington	Colombie-Britannique	455 177	3 501 474	60 982 992	299 075 035	133.98	70.94
	Manitoba	81 640	153 607	2 632 126	6 686 621	32.15	40.01
	Saskatchewan	500	94 821	48 978	7 747 285	97.96	80.75
sous-total export.: Washington		**540 013**	**3 860 895**	**64 005 286**	**319 700 099**	**118.51**	**69.51**
Wisconsin	Manitoba	43 205	301 890	1 392 521	8 668 334	32.23	27.40
sous-total export.: Wisconsin		**43 205**	**301 890**	**1 392 521**	**8 668 334**	**32.23**	**27.40**
total exportations:		**4 371 674**	**38 910 259**	**403 099 503**	**2 782 349 715**	**87.06**	**59.07**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) sept00	énergie (MW.h) janv00 - sept00	revenus ($CAN)[1] sept00	revenus ($CAN)[1] janv00 - sept00	$CAN/MW.h[2] sept00	$CAN/MW.h[2] d12m
Dakota du Nord	Alberta	0	52	0	2 113	0.00	40.63
	Manitoba	64	16 883	3 090	285 215	48.29	17.19
	Saskatchewan	7 165	130 508	217 189	3 920 896	30.31	28.97
sous-total import.:	**Dakota du Nord**	**7 229**	**147 443**	**220 279**	**4 208 225**	**30.47**	**27.71**
Dakota du Sud	Manitoba	559	6 078	24 077	198 949	43.07	31.69
sous-total import.:	**Dakota du Sud**	**559**	**6 078**	**24 077**	**198 949**	**43.07**	**31.69**
Idaho	Alberta	0	702	0	184 901	0.00	169.54
sous-total import.:	**Idaho**	**0**	**702**	**0**	**184 901**	**0.00**	**169.54**
Iowa	Alberta	0	25	0	869	0.00	34.76
	Manitoba	593	14 192	49 024	467 602	82.67	36.87
sous-total import.:	**Iowa**	**593**	**14 217**	**49 024**	**468 471**	**82.67**	**36.87**
Maine	Nouveau-Brunswick	1 503	12 810	64 098	414 180	42.65	31.03
sous-total import.:	**Maine**	**1 503**	**12 810**	**64 098**	**414 180**	**42.65**	**31.03**
Michigan	Ontario	290 880	398 974	14 551 272	20 663 323	50.03	36.89
sous-total import.:	**Michigan**	**290 880**	**398 974**	**14 551 272**	**20 663 323**	**50.03**	**36.89**
Minnesota	Manitoba	9 810	420 251	333 474	9 743 044	33.99	22.59
	Ontario	0	425	0	10 572	0.00	24.88
	Saskatchewan	18 873	90 845	578 622	3 323 332	30.66	35.09
sous-total import.:	**Minnesota**	**28 683**	**511 521**	**912 097**	**13 076 949**	**31.80**	**25.12**
Missouri	Manitoba	29	178	3 158	15 722	108.89	75.46
sous-total import.:	**Missouri**	**29**	**178**	**3 158**	**15 722**	**108.89**	**75.46**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) sept00	énergie (MW.h) janv00 - sept00	revenus ($CAN)[1] sept00	revenus ($CAN)[1] janv00 - sept00	$CAN/MW.h[2] sept00	$CAN/MW.h[2] d12m
Montana	Alberta	0	1 027	0	43 352	0.00	66.01
	Colombie-Britannique	0	121	0	7 395	0.00	59.53
	Manitoba	0	12 725	0	210 124	0.00	16.29
sous-total import.:	**Montana**	**0**	**13 873**	**0**	**260 871**	**0.00**	**28.05**
Nebraska	Manitoba	262	40 685	22 287	788 448	85.06	19.40
	Saskatchewan	1 450	8 943	31 722	367 674	21.88	41.11
sous-total import.:	**Nebraska**	**1 712**	**49 628**	**54 009**	**1 156 122**	**31.55**	**22.99**
New York	Ontario	36 825	121 897	2 850 028	10 323 964	77.39	79.27
	Québec	40 947	1 343 501	2 038 648	22 880 667	49.79	17.04
sous-total import.:	**New York**	**77 772**	**1 465 398**	**4 888 676**	**33 204 631**	**62.86**	**22.92**
Nouvelle-Angleterre	Québec	46 400	772 020	1 430 913	27 525 886	30.84	34.74
sous-total import.:	**Nouvelle-Angleterre**	**46 400**	**772 020**	**1 430 913**	**27 525 886**	**30.84**	**34.74**
Oregon	Alberta	212	20 893	35 691	929 948	168.35	44.00
sous-total import.:	**Oregon**	**212**	**20 893**	**35 691**	**929 948**	**168.35**	**44.00**
Texas	Manitoba	0	23 135	0	583 612	0.00	21.24
sous-total import.:	**Texas**	**0**	**23 135**	**0**	**583 612**	**0.00**	**21.24**
Vermont	Québec	0	0	0	0	0.00	0.00
sous-total import.:	**Vermont**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0.00**	**0.00**
Washington	Alberta	18 027	88 826	3 098 425	10 095 244	171.88	94.87
	Colombie-Britannique	384 634	4 047 999	28 419 436	179 520 786	73.89	40.15
	Manitoba	0	1 775	2 441	88 741	0.00	48.62

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) sept00	énergie (MW.h) janv00 - sept00	revenus ($CAN)[1] sept00	revenus ($CAN)[1] janv00 - sept00	$CAN/MW.h[2] sept00	$CAN/MW.h[2] d12m
Washington	Saskatchewan	30 233	191 686	871 865	5 960 650	28.84	27.29
sous-total import.: Washington		**432 894**	**4 330 286**	**32 392 167**	**195 665 422**	**74.82**	**40.63**
Wisconsin	Manitoba	2	6 155	209	185 277	104.44	31.13
sous-total import.: Wisconsin		**2**	**6 155**	**209**	**185 277**	**104.44**	**31.13**
total importations:		**888 467**	**7 773 311**	**54 625 669**	**298 742 490**	**61.48**	**35.99**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 4
Rapport sur les sources de production [1]
Exportations canadiennes

type de combustible	sept00 énergie (MW.h)	revenus ($CAN) [2]	$CAN/MW.h [2]
autres	550 071	117 608 871	213.81
charbon canadien	593	36 223	61.05
charbon importé	149 752	6 153 394	41.09
gaz naturel	25 867	2 348 936	90.81
hydraulique	3 193 069	229 050 135	71.73
pétrole canadien	66	3 519	53.31
pétrole importé	268 465	15 992 686	59.57
total	**4 187 883**	**371 193 764**	**88.64**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	sept00 énergie (MW.h)	sept00 revenus ($CAN) [2]	sept00 $CAN/MW.h [2]
Énergie MacLare	hydraulique	permis 111	73 200	3 676 672	50.23
		permis 112	800	56 332	70.42
		sous-total	**74 000**	**3 733 004**	**50.45**
	sous-total		**74 000**	**3 733 004**	**50.45**
Énergie NB	autres	permis 16	6 429	342 760	53.31
		permis 18	744	50 420	67.82
		permis 47	1 762	92 925	52.74
		permis 91	29 903	1 839 364	61.51
		sous-total	**38 837**	**2 325 469**	**59.88**
	charbon canadien	permis 47	31	1 635	52.74
		permis 91	562	34 588	61.51
		sous-total	**593**	**36 223**	**61.05**
	charbon importé	permis 16	73	3 881	53.31
		permis 47	75	3 940	52.74
		permis 91	1 711	105 259	61.51
		sous-total	**1 859**	**113 080**	**60.84**
	pétrole canadien	permis 16	66	3 519	53.31
		sous-total	**66**	**3 519**	**53.31**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	sept00 énergie (MW.h)	sept00 revenus ($CAN) [2]	sept00 $CAN/MW.h [2]
Énergie NB	pétrole importé	permis 16	17 321	923 414	53.31
		permis 18	1 146	77 682	67.82
		permis 47	4 643	244 870	52.74
		permis 91	215 791	13 273 646	61.51
		sous-total	**238 900**	**14 519 612**	**60.78**
	sous-total		**280 255**	**16 997 902**	**60.65**
Hydro-Manitoba	autres	permis 144	13 157	587 849	44.68
		sous-total	**13 157**	**587 849**	**44.68**
	hydraulique	licence 170	268 025	6 781 711	25.30
		permis 33	20 125	544 760	27.07
		permis 34	15 350	415 023	27.04
		permis 35	81 550	2 761 879	33.87
		permis 45	30 743	1 046 503	34.04
		permis 46	447 169	14 478 158	32.38
		permis 52	17 280	462 227	26.75
		permis 68	11 595	265 712	22.92
		permis 144	6 908	308 646	44.68
		permis 155	32 397	1 164 696	35.95
		sous-total	**931 142**	**28 229 316**	**30.32**
	sous-total		**944 299**	**28 817 165**	**30.52**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	sept00 énergie (MW.h)	sept00 revenus ($CAN) [2]	sept00 $CAN/MW.h [2]
Hydro-Québec	hydraulique	licence 176	174 421	7 470 850	42.83
		licence 180	72 896	2 820 040	38.69
		licence 181	14 993	580 016	38.69
		licence 182	13 288	514 057	38.69
		licence 183	14 371	555 955	38.69
		licence 184	12 199	471 928	38.69
		permis 64	1 158 014	68 151 696	58.85
		permis 65	168 146	11 242 268	66.86
		sous-total	**1 628 328**	**91 806 810**	**56.38**
	sous-total		**1 628 328**	**91 806 810**	**56.38**
OPGI/OHIM	autres	permis 21	3 227	229 189	71.02
		sous-total	**3 227**	**229 189**	**71.02**
	charbon importé	permis 21	147 893	6 040 315	40.84
		sous-total	**147 893**	**6 040 315**	**40.84**
	gaz naturel	permis 21	25 867	2 348 936	90.81
		sous-total	**25 867**	**2 348 936**	**90.81**
	hydraulique	permis 21	11 552	551 182	47.71
		sous-total	**11 552**	**551 182**	**47.71**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	sept00 énergie (MW.h)	sept00 revenus ($CAN) [2]	sept00 $CAN/MW.h [2]
OPGI/OHIM	pétrole importé	permis 21	29 565	1 473 074	49.83
		sous-total	**29 565**	**1 473 074**	**49.82**
	sous-total		**218 104**	**10 642 695**	**48.80**
Powerex	autres	permis 118	494 850	114 466 365	231.32
		sous-total	**494 850**	**114 466 365**	**231.32**
	hydraulique	permis 92	82 800	0	0.00
		permis 95	15 535	704 568	45.35
		permis 118	449 712	104 025 256	231.32
		sous-total	**548 047**	**104 729 824**	**191.10**
	sous-total		**1 042 897**	**219 196 188**	**210.18**
total			**4 187 883**	**371 193 764**	**88.64**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

OCTOBER

OCTOBRE

Micromedia
ProQuest

20 Victoria Street
Toronto, Ontario M5C 2N8
Tel: (416) 362-5211
Toll free: 1-800-387-2689
Fax: (416) 362-6161

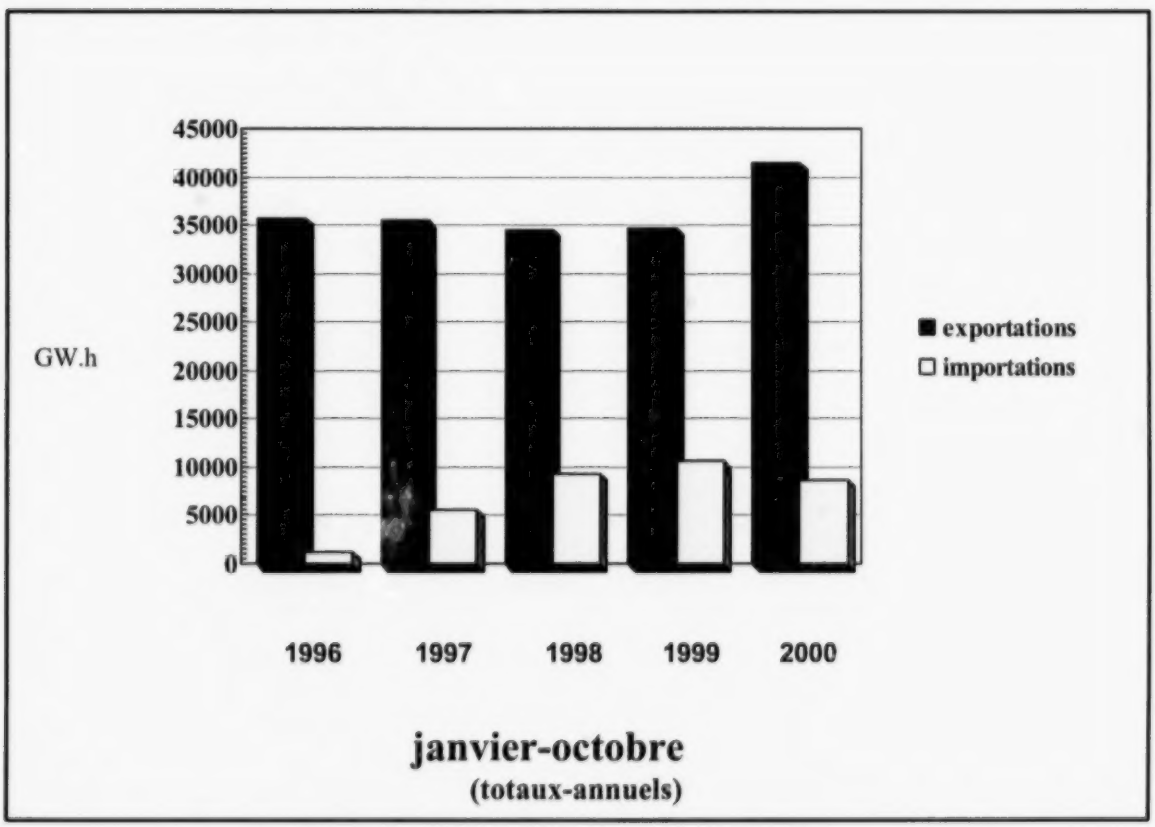
National Energy Board | Office national de l'énergie

Exportations et importations d'électricité

Statistiques mensuelles pour

octobre 2000

exportations: **2729** GW.h
importations: **964** GW.h



janvier-octobre
(totaux-annuels)

Canada

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 1
Exportations et importations d'électricité
Sommaire : Canada
OCTOBRE 2000

	type d'échange	énergie (MW.h) oct00	énergie (MW.h) janv00 - oct00	revenus ($CAN)[1] oct00	revenus ($CAN)[1] janv00 - oct00	$CAN/MW.h[2] oct00	$CAN/MW.h[2] d12m
exportations d'électricité	garantie	1 071 630	13 877 902	60 802 053	672 460 568	36.88	32.70
	interruptible	1 657 734	27 761 889	165 089 111	2 335 787 489	99.08	76.89
	non	-11 046	1 036 269	0	0	0.00	0.00
	achat	0	- 168	0	-7 178	0.00	42.65
	service	52 058	560 669	419 852	1 371 976	8.07	2.21
total exportations		**2 770 375**	**43 236 561**	**226 311 016**	**3 009 612 855**	**73.70**	**59.16**
total ventes - garanties et interruptibles		2 729 364	41 639 623	225 891 164	3 008 240 879	74.66	61.32
importations d'électricité	non	-29 653	841 845	0	1 306 607	0.00	1.33
	achat	963 945	8 737 257	61 926 958	360 669 449	64.11	38.97
	service	11 312	274 244	11 189	73 721	0.99	0.38
total importations		**945 604**	**9 853 345**	**61 938 148**	**362 049 777**	**65.36**	**34.75**
excédents des exportations sur les importations		**1 824 771**	**33 383 215**	**164 372 868**	**2 647 563 078**		

nombre de licences d'exportations: 16

nombre de permis/ d'ordonnances d'exportation: 111

127

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

Pour plus de renseignements, contactez:
Dave Walker,
Agent de recherche,
Direction des produits énergétiques
Office national de l'énergie
(403) 299 - 3171

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) oct00	énergie (MW.h) janv00 - oct00	revenus ($CAN) [1] oct00	revenus ($CAN) [1] janv00 - oct00	$CAN/MW.h [2] oct00	$CAN/MW.h [2] d12m
Alberta								
Aquila Canada	permis 114	i	0	10 660	0	779 366	0.00	73.11
TransAlta Ener.	permis 74	g	745	78 636	92 027	3 582 752	123.53	45.18
TransCanada	permis 78	i	100	27 513	13 611	2 199 291	136.11	79.02
sous-total export. gar. et int.: Alberta			**845**	**116 809**	**105 638**	**6 561 409**	**125.01**	**55.39**
Colombie-Britannique								
BC Hydro	permis 105	g	97	1 022	9 815	73 501	100.73	61.65
	traité	n	-14 406	-22 554	0	0	0.00	0.00
Cominco	permis 132	g	0	5 426	0	211 586	0.00	37.42
Powerex	permis 92	g	0	419 405	0	0	0.00	0.00
	permis 95	g	0	117 875	0	4 123 041	0.00	34.53
	permis 118	i	626 290	7 618 601	118 167 779	1 257 224 720	188.68	147.22
	permis 119	g	0	12 872	0	342 241	0.00	26.59
West Kootenay	permis 13	g	0	12	0	1 330	0.00	91.55
sous-total export. gar. et int.: Colombie-Britannique			**626 387**	**8 175 213**	**118 177 594**	**1 261 976 420**	**188.67**	**136.13**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) oct00	énergie (MW.h) janv00 - oct00	revenus ($CAN) [1] oct00	revenus ($CAN) [1] janv00 - oct00	$CAN/MW.h [2] oct00	$CAN/MW.h [2] d12m
Manitoba								
Hydro-Manitoba	licence 170	g	287 250	2 798 455	14 845 567	145 230 154	25.01	23.95
	permis 33	g	10 428	168 653	399 505	4 470 562	38.31	26.51
	permis 34	g	20 306	147 473	879 420	7 723 474	38.50	27.09
	permis 35	g	87 160	443 885	2 935 999	21 828 711	33.69	49.18
	permis 45	g	95 980	554 267	4 958 632	47 125 213	39.46	65.90
	permis 46	i	375 860	3 457 940	10 966 322	130 277 732	29.04	36.30
		n	-29 764	- 397 773	0	0	0.00	0.00
	permis 52	g	27 625	107 635	846 058	4 276 243	23.66	29.23
	permis 68	g	15 150	127 510	633 782	5 750 194	22.68	22.97
	permis 128	g	394	4 302	21 878	233 980	55.53	55.00
	permis 144	g	26 145	128 960	1 255 818	6 808 242	40.73	44.10
	permis 155	g	34 858	186 426	1 660 301	9 512 881	35.54	37.75
Powerex	permis 116	i	0	400	0	9 100	0.00	22.31
sous-total export. gar. et int.: Manitoba			**981 156**	**8 125 906**	**39 403 281**	**383 246 486**	**29.89**	**33.87**
Nouveau-Brunswick								
Énergie NB	permis 15	i	0	500	0	155 937	0.00	311.87
		n	743	6 386	0	0	0.00	0.00

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) oct00	énergie (MW.h) janv00 - oct00	revenus ($CAN) [1] oct00	revenus ($CAN) [1] janv00 - oct00	$CAN/MW.h [2] oct00	$CAN/MW.h [2] d12m
Énergie NB	permis 16	i	31 306	247 505	1 690 118	12 944 847	53.9%	52.74
		n	-2 785	-2 119	0	0	0.00	0.00
	permis 17	s	165	54 694	0	0	0.00	0.00
	permis 18	i	4 153	11 153	314 361	735 320	75.69	63.70
		n	-7	-1 134	0	0	0.00	0.00
	permis 28	g	18	51	1 413	5 473	79.99	106.23
	permis 47	g	6 733	67 918	359 869	3 938 174	53.45	52.37
	permis 91	i	147 937	2 873 360	8 062 751	161 808 135	51.94	52.67
Fraser Inc.	permis 147	g	24 255	279 975	1 703 044	18 850 529	70.21	67.33
PDI Canada Inc.	licence 177	g	0	74 523	0	3 178 609	0.00	36.43
		a	0	- 168	0	-7 178	0.00	42.65
sous-total export. gar. et int.: Nouveau-Brunswick			**214 402**	**3 554 817**	**12 131 555**	**201 609 847**	**54.82**	**53.29**
Ontario								
Cdn. Niagara	permis 84	g	32 441	400 706	1 364 861	14 587 416	42.07	37.46
D&W Subway	permis 26	g	137	554	0	0	0.00	0.00
Ont Power Gen	permis 24	g	15	141	30	283	2.00	2.00
OPGI/OHIM	permis 21	i	400 797	3 330 570	23 713 483	226 893 264	58.13	54.23

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) oct00	énergie (MW.h) janv00 - oct00	revenus ($CAN) [1] oct00	revenus ($CAN) [1] janv00 - oct00	$CAN/MW.h [2] oct00	$CAN/MW.h [2] d12m
OPGI/OHIM	permis 21	s	9 947	70 775	75	7 024	0.01	0.10
Soc ind Marché	permis 22	n	55 103	1 555 533	0	0	0.00	0.00
sous-total export. gar. et int.: Ontario			**433 390**	**3 731 970**	**25 078 375**	**241 480 963**	**56.90**	**52.23**
Québec								
Énergie MacLare	permis 111	i	10 050	131 515	387 413	5 961 812	38.55	45.33
	permis 112	g	0	29 335	0	1 359 859	0.00	46.36
Great Lakes Pow	permis 111	i	0	21 159	0	713 447	0.00	33.78
Hydro-Québec	licence 176	g	89 986	3 791 652	3 921 994	110 800 942	43.58	28.96
	licence 180	g	70 231	893 369	8 264 413	87 971 126	39.35	38.36
	licence 181	g	14 111	164 308	1 446 219	16 446 200	39.37	38.39
	licence 182	g	10 199	137 556	1 203 148	13 104 188	39.37	38.37
	licence 183	g	10 843	229 660	1 919 675	23 371 424	39.37	38.31
	licence 184	g	8 745	127 183	1 143 993	12 686 233	39.37	38.36
	permis 20	g	0	1 006	0	72 523	0.00	72.22
	permis 64	i	44 174	9 807 851	745 682	521 701 684	16.88	50.47
		s	41 946	435 200	419 778	1 364 952	10.01	3.14
	permis 65	g	190 532	2 163 803	10 544 805	88 845 832	46.07	34.65
MEHQ	permis 129	i	17 067	221 458	1 027 590	14 291 292	60.21	64.53
sous-total export. gar. et int.: Québec			**465 938**	**17 719 855**	**30 604 932**	**897 326 561**	**41.53**	**42.17**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) oct00	énergie (MW.h) janv00 - oct00	revenus ($CAN) [1] oct00	revenus ($CAN) [1] janv00 - oct00	$CAN/MW.h [2] oct00	$CAN/MW.h [2] d12m
Saskatchewan								
Powerex	permis 116	i	0	504	0	30 619	0.00	49.81
Sask. Power	licence 119	i	0	1 200	0	60 922	0.00	50.89
		n	-19 930	- 102 069	0	0	0.00	0.00
	permis 89	g	7 245	213 348	389 789	15 947 654	53.80	73.06
sous-total export. gar. et int.: Saskatchewan			**7 245**	**215 052**	**389 789**	**16 039 194**	**53.80**	**72.83**
total exportations garanties et interruptibles:			**2 729 364**	**41 639 623**	**225 891 164**	**3 008 240 879**	**74.66**	**61.32**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) oct00	énergie (MW.h) janv00 - oct00	revenus ($CAN) [1] oct00	revenus ($CAN) [1] janv00 - oct00	$CAN/MW.h [2] oct00	$CAN/MW.h [2] d12m
Alberta								
TransAlta	-	a	0	962	0	40 708	0.00	42.54
TransAlta Ener.		a	13 582	116 969	1 979 085	12 135 759	145.71	87.81
TransCanada		a	2 304	9 480	420 216	1 479 261	182.39	154.28
sous-total import. achetées: Alberta			**15 886**	**127 411**	**2 399 301**	**13 655 728**	**151.03**	**91.31**
Colombie-Britannique								
BC Hydro		a	0	121	0	7 395	0.00	58.50
Powerex		a	413 708	4 461 697	35 933 341	215 451 163	86.86	44.19
West Kootenay		a	0	10	0	2 965	0.00	296.48
sous-total import. achetées: Colombie-Britannique			**413 708**	**4 461 828**	**35 933 341**	**215 461 523**	**86.86**	**44.19**
Manitoba								
Hydro-Manitoba		n	-36 781	- 515 147	0	0	0.00	0.00
		a	32 771	574 828	1 698 699	14 265 435	47.81	24.09
sous-total import. achetées: Manitoba			**32 771**	**574 828**	**1 698 699**	**14 265 435**	**47.81**	**24.09**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) oct00	énergie (MW.h) janv00 - oct00	revenus ($CAN) [1] oct00	revenus ($CAN) [1] janv00 - oct00	$CAN/MW.h [2] oct00	$CAN/MW.h [2] d12m
Nouveau-Brunswick								
Énergie NB	-	n	733	9 553	0	0	0.00	0.00
		a	2 476	9 900	173 612	358 062	70.12	32.35
		s	165	54 694	0	0	0.00	0.00
PDI Canada Inc.		a	0	5 386	0	229 731	0.00	42.96
sous-total import. achetées: Nouveau-Brunswick			**2 476**	**15 286**	**173 612**	**587 792**	**70.12**	**35.94**
Ontario								
Cdn. Niagara		n	0	46 979	0	1 306 607	0.00	27.81
D&W Subway		a	126	1 384	0	0	0.00	0.00
OPGI/OHIM		a	321 977	842 016	13 531 632	44 529 492	42.03	43.72
		s	11 147	123 425	11 189	73 721	1.00	0.73
Soc ind Marché		n	26 542	1 397 398	0	0	0.00	0.00
sous-total import. achetées: Ontario			**322 103**	**843 400**	**13 531 632**	**44 529 492**	**42.01**	**43.67**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) oct00	énergie (MW.h) janv00 - oct00	revenus ($CAN) [1] oct00	revenus ($CAN) [1] janv00 - oct00	$CAN/MW.h [2] oct00	$CAN/MW.h [2] d12m
Québec								
Énergie MacLare	-	a	0	1 446	0	89 303	0.00	61.76
Great Lakes Pow		a	0	500	0	9 280	0.00	18.56
Hydro-Québec		a	75 790	2 189 365	4 404 873	54 712 844	58.12	25.17
		s	0	37 725	0	0	0.00	0.00
sous-total import. achetées: Québec			**75 790**	**2 191 311**	**4 404 873**	**54 811 427**	**58.12**	**25.19**
Saskatchewan								
Sask. Power		n	-20 147	-96 939	0	0	0.00	0.00
		a	101 211	523 193	3 785 500	17 358 052	37.40	31.87
		s	0	58 400	0	0	0.00	0.00
sous-total import. achetées: Saskatchewan			**101 211**	**523 193**	**3 785 500**	**17 358 052**	**37.40**	**31.87**
total importations achetées:			**963 945**	**8 737 257**	**61 926 958**	**360 669 449**	**64.11**	**38.97**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) oct00	énergie (MW.h) janv00 - oct00	revenus ($CAN)[1] oct00	revenus ($CAN)[1] janv00 - oct00	$CAN/MW.h[2] oct00	$CAN/MW.h[2] d12m
Alaska	Colombie-Britannique	97	1 022	9 815	73 501	100.73	61.65
sous-total export.: Alaska		**97**	**1 022**	**9 815**	**73 501**	**100.73**	**61.65**
Arizona	Colombie-Britannique	0	47 217	0	7 835 278	0.00	165.94
sous-total export.: Arizona		**0**	**47 217**	**0**	**7 835 278**	**0.00**	**165.94**
Californie	Alberta	0	25	0	581	0.00	23.25
	Colombie-Britannique	504 179	4 274 966	104 683 680	909 203 035	207.63	190.49
sous-total export.: Californie		**504 179**	**4 274 991**	**104 683 680**	**909 203 616**	**207.63**	**190.48**
Colorado	Colombie-Britannique	1 876	6 620	309 894	1 611 708	165.19	243.46
sous-total export.: Colorado		**1 876**	**6 620**	**309 894**	**1 611 708**	**165.19**	**243.46**
Dakota du Nord	Alberta	0	1 600	0	41 792	0.00	26.12
	Manitoba	50 985	158 708	1 276 624	5 596 816	21.27	27.74
	Saskatchewan	2 737	76 781	83 137	6 025 759	30.38	75.31
sous-total export.: Dakota du Nord		**53 722**	**237 089**	**1 359 760**	**11 664 367**	**21.73**	**43.66**
Dakota du Sud	Colombie-Britannique	0	12 872	0	342 241	0.00	26.59
	Manitoba	3 550	63 996	108 653	2 175 938	30.61	33.40
sous-total export.: Dakota du Sud		**3 550**	**76 868**	**108 653**	**2 518 180**	**30.61**	**32.55**
Idaho	Alberta	0	175	0	14 421	0.00	82.40
	Colombie-Britannique	2 560	92 110	460 382	15 042 279	179.84	153.24
sous-total export.: Idaho		**2 560**	**92 285**	**460 382**	**15 056 700**	**179.84**	**153.12**
Iowa	Manitoba	65	15 371	1 909	530 749	29.37	29.31
sous-total export.: Iowa		**65**	**15 371**	**1 909**	**530 749**	**29.37**	**29.31**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) oct00	énergie (MW.h) janv00 - oct00	revenus ($CAN)[1] oct00	revenus ($CAN)[1] janv00 - oct00	$CAN/MW.h[2] oct00	$CAN/MW.h[2] d12m
Kansas	Manitoba	0	1 525	0	65 206	0.00	42.76
sous-total export.: Kansas		**0**	**1 525**	**0**	**65 206**	**0.00**	**42.76**
Maine	Nouveau-Brunswick	214 402	3 554 817	12 131 555	201 609 847	54.82	53.29
	Québec	17 067	221 458	1 027 590	14 291 292	60.21	64.53
sous-total export.: Maine		**231 469**	**3 776 275**	**13 159 146**	**215 901 139**	**55.21**	**53.83**
Maryland	Manitoba	0	200	0	8 127	0.00	40.63
sous-total export.: Maryland		**0**	**200**	**0**	**8 127**	**0.00**	**40.63**
Massachusetts	Québec	10 050	131 515	387 413	5 961 812	38.55	45.33
sous-total export.: Massachusetts		**10 050**	**131 515**	**387 413**	**5 961 812**	**38.55**	**45.33**
Michigan	Ontario	2 287	1 202 395	151 981	108 306 035	66.45	59.02
sous-total export.: Michigan		**2 287**	**1 202 395**	**151 981**	**108 306 035**	**66.45**	**59.02**
Minnesota	Alberta	0	2 400	0	69 652	0.00	29.02
	Manitoba	760 933	6 826 129	31 530 907	324 891 366	29.95	32.86
	Ontario	32 900	356 577	2 465 136	22 608 038	63.48	51.33
	Saskatchewan	2 665	39 007	169 026	1 942 661	63.42	48.98
sous-total export.: Minnesota		**796 498**	**7 224 113**	**34 165 070**	**349 511 717**	**31.44**	**33.83**
Missouri	Manitoba	0	756	0	28 893	0.00	28.69
sous-total export.: Missouri		**0**	**756**	**0**	**28 893**	**0.00**	**28.69**
Montana	Alberta	0	10	0	362	0.00	77.58
	Colombie-Britannique	0	3	0	0	0.00	54.07
	Manitoba	0	30 786	0	1 024 745	0.00	33.29

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) oct00	énergie (MW.h) janv00 - oct00	revenus ($CAN)[1] oct00	revenus ($CAN)[1] janv00 - oct00	$CAN/MW.h[2] oct00	$CAN/MW.h[2] d12m
Montana	Saskatchewan	0	244	0	21 941	0.00	89.92
sous-total export.: Montana		**0**	**31 043**	**0**	**1 047 048**	**0.00**	**34.35**
Nebraska	Manitoba	118	3 897	5 406	148 322	45.81	37.48
	Saskatchewan	0	2 356	0	163 922	0.00	69.58
sous-total export.: Nebraska		**118**	**6 253**	**5 406**	**312 244**	**45.81**	**49.02**
New York	Ontario	163 395	640 066	7 676 709	27 277 255	46.74	41.20
	Québec	26 020	8 837 215	-51 249	484 738 463	-1.97	51.77
sous-total export.: New York		**189 415**	**9 477 281**	**7 625 460**	**512 015 718**	**40.05**	**51.05**
Nouveau-Mexique	Alberta	0	30	0	1 130	0.00	37.68
sous-total export.: Nouveau-Mexique		**0**	**30**	**0**	**1 130**	**0.00**	**37.68**
Nouvelle-Angleterre	Ontario	234 808	1 532 933	14 784 549	83 289 636	62.96	52.28
	Québec	278 118	6 555 096	12 490 938	206 867 646	44.73	31.20
sous-total export.: Nouvelle-Angleterre		**512 926**	**8 088 029**	**27 275 486**	**290 157 282**	**53.08**	**34.65**
Oregon	Alberta	0	731	0	136 675	0.00	172.35
	Colombie-Britannique	10 007	131 261	1 499 773	17 579 292	149.87	117.69
sous-total export.: Oregon		**10 007**	**131 992**	**1 499 773**	**17 715 967**	**149.87**	**117.97**
Texas	Manitoba	70 125	473 661	3 750 940	30 692 526	37.25	54.12
sous-total export.: Texas		**70 125**	**473 661**	**3 750 940**	**30 692 526**	**37.25**	**54.12**
Vermont	Québec	134 683	1 974 571	16 750 240	185 467 347	41.18	39.33
sous-total export.: Vermont		**134 683**	**1 974 571**	**16 750 240**	**185 467 347**	**41.18**	**39.33**
Washington	Alberta	845	111 838	105 638	6 296 795	125.01	55.47

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

Tableau 3A

Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) oct00	énergie (MW.h) janv00 - oct00	revenus ($CAN)[1] oct00	revenus ($CAN)[1] janv00 - oct00	$CAN/MW.h[2] oct00	$CAN/MW.h[2] d12m
Washington	Colombie-Britannique	107 668	3 609 142	11 214 050	310 289 085	104.15	75.61
	Manitoba	37 325	190 932	1 143 140	7 829 762	30.63	39.22
	Saskatchewan	1 843	96 664	137 626	7 884 911	74.67	80.64
sous-total export.: Washington		**147 681**	**4 008 576**	**12 600 454**	**332 300 553**	**85.32**	**73.45**
Wisconsin	Manitoba	58 055	359 945	1 585 702	10 254 037	27.31	27.76
sous-total export.: Wisconsin		**58 055**	**359 945**	**1 585 702**	**10 254 037**	**27.31**	**27.76**
total exportations:		**2 729 364**	**41 639 623**	**225 891 164**	**3 008 240 879**	**74.66**	**61.32**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) oct00	énergie (MW.h) janv00 - oct00	revenus ($CAN)[1] oct00	revenus ($CAN)[1] janv00 - oct00	$CAN/MW.h[2] oct00	$CAN/MW.h[2] d12m
Dakota du Nord	Alberta	0	52	0	2 113	0.00	40.63
	Manitoba	40	16 923	2 163	287 379	54.09	17.22
	Saskatchewan	9 725	140 233	468 631	4 389 527	48.19	30.74
sous-total import.:	**Dakota du Nord**	**9 765**	**157 208**	**470 794**	**4 679 019**	**48.21**	**29.21**
Dakota du Sud	Manitoba	266	6 344	14 630	213 579	55.00	34.42
sous-total import.:	**Dakota du Sud**	**266**	**6 344**	**14 630**	**213 579**	**55.00**	**34.42**
Idaho	Alberta	0	702	0	184 901	0.00	194.73
sous-total import.:	**Idaho**	**0**	**702**	**0**	**184 901**	**0.00**	**194.73**
Iowa	Alberta	0	25	0	869	0.00	34.76
	Manitoba	270	14 462	34 733	502 335	128.64	38.17
sous-total import.:	**Iowa**	**270**	**14 487**	**34 733**	**503 204**	**128.64**	**38.17**
Maine	Nouveau-Brunswick	2 476	15 286	173 612	587 792	70.12	35.94
sous-total import.:	**Maine**	**2 476**	**15 286**	**173 612**	**587 792**	**70.12**	**35.94**
Michigan	Ontario	322 103	721 078	13 531 285	34 194 609	42.01	39.78
sous-total import.:	**Michigan**	**322 103**	**721 078**	**13 531 285**	**34 194 609**	**42.01**	**39.78**
Minnesota	Manitoba	31 429	451 680	1 524 214	11 267 258	46.63	24.15
	Ontario	0	425	0	10 572	0.00	24.88
	Saskatchewan	41 530	132 375	1 358 293	4 681 625	32.71	34.96
sous-total import.:	**Minnesota**	**72 959**	**584 480**	**2 882 507**	**15 959 455**	**38.70**	**26.63**
Missouri	Manitoba	19	197	870	16 593	45.81	74.67
sous-total import.:	**Missouri**	**19**	**197**	**870**	**16 593**	**45.81**	**74.67**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) oct00	énergie (MW.h) janv00 - oct00	revenus ($CAN)[1] oct00	revenus ($CAN)[1] janv00 - oct00	$CAN/MW.h[2] oct00	$CAN/MW.h[2] d12m
Montana	Alberta	0	1 027	0	43 352	0.00	41.67
	Colombie-Britannique	0	121	0	7 395	0.00	58.50
	Manitoba	0	12 725	0	210 124	0.00	16.29
sous-total import.: Montana		**0**	**13 873**	**0**	**260 871**	**0.00**	**19.37**
Nebraska	Manitoba	220	40 905	17 582	806 029	79.92	19.78
	Saskatchewan	35	8 978	748	368 422	21.38	41.04
sous-total import.: Nebraska		**255**	**49 883**	**18 330**	**1 174 452**	**71.88**	**23.37**
New York	Ontario	0	121 897	347	10 324 311	0.00	82.35
	Québec	75 790	1 419 291	4 404 873	27 285 541	58.12	19.23
sous-total import.: New York		**75 790**	**1 541 188**	**4 405 220**	**37 609 851**	**58.12**	**24.50**
Nouvelle-Angleterre	Québec	0	772 020	0	27 525 886	0.00	34.74
sous-total import.: Nouvelle-Angleterre		**0**	**772 020**	**0**	**27 525 886**	**0.00**	**34.74**
Oregon	Alberta	25	20 918	4 537	934 485	181.48	42.02
sous-total import.: Oregon		**25**	**20 918**	**4 537**	**934 485**	**181.48**	**42.02**
Texas	Manitoba	150	23 285	78 875	662 487	38.18	21.34
sous-total import.: Texas		**150**	**23 285**	**78 875**	**662 487**	**38.18**	**21.34**
Vermont	Québec	0	0	0	0	0.00	0.00
sous-total import.: Vermont		**0**	**0**	**0**	**0**	**0.00**	**0.00**
Washington	Alberta	15 861	104 687	2 394 764	12 490 008	150.98	105.72
	Colombie-Britannique	413 708	4 461 707	35 933 341	215 454 128	86.86	44.19
	Manitoba	375	2 150	25 483	114 225	67.96	51.99

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) oct00	énergie (MW.h) janv00 - oct00	revenus ($CAN)[1] oct00	revenus ($CAN)[1] janv00 - oct00	$CAN/MW.h[2] oct00	$CAN/MW.h[2] d12m
Washington	Saskatchewan	49 921	241 607	1 957 828	7 918 478	39.22	30.75
sous-total import.: Washington		**479 865**	**4 810 151**	**40 311 416**	**235 976 838**	**84.01**	**44.78**
Wisconsin	Manitoba	2	6 157	149	185 426	74.26	31.14
sous-total import.: Wisconsin		**2**	**6 157**	**149**	**185 426**	**74.26**	**31.14**
total importations:		**963 945**	**8 737 257**	**61 926 958**	**360 669 449**	**64.11**	**38.97**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 4
Rapport sur les sources de production [1]
Exportations canadiennes

type de combustible	oct00		
	énergie (MW.h)	revenus ($CAN) [2]	$CAN/MW.h [2]
autres	530 236	93 151 849	175.68
charbon canadien	2	112	53.45
charbon importé	373 404	21 157 647	56.66
gaz naturel	15 614	1 513 519	96.93
hydraulique	1 536 496	73 094 932	47.57
pétrole canadien	10	545	53.99
pétrole importé	187 087	9 865 201	52.73
total	**2 642 849**	**198 783 806**	**75.22**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	énergie (MW.h)	revenus ($CAN) [2]	$CAN/MW.h [2]
Énergie MacLare	hydraulique	permis 111	10 050	387 413	38.55
		sous-total	**10 050**	**387 413**	**38.55**
	sous-total		**10 050**	**387 413**	**38.55**
Énergie NB	autres	permis 16	2 954	159 456	53.99
		permis 18	875	66 218	75.70
		permis 47	817	43 680	53.45
		permis 91	2 508	130 289	51.94
		sous-total	**7 154**	**399 643**	**55.86**
	charbon canadien	permis 47	2	112	53.45
		sous-total	**2**	**112**	**53.45**
	charbon importé	permis 16	42	2 278	53.99
		permis 47	16	828	53.45
		permis 91	2	119	51.94
		sous-total	**60**	**3 226**	**53.77**
	pétrole canadien	permis 16	10	545	53.99
		sous-total	**10**	**545**	**53.99**
	pétrole importé	permis 16	28 300	1 527 838	53.99
		permis 18	3 278	248 143	75.70
		permis 47	5 898	315 263	53.45
		permis 91	145 426	7 553 621	51.94
		sous-total	**182 903**	**9 644 866**	**52.73**
	sous-total		**190 129**	**10 048 393**	**52.85**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	énergie (MW.h)	revenus ($CAN) [2]	$CAN/MW.h [2]
Hydro-Manitoba	autres	permis 45	13 331	526 025	39.46
		permis 144	26 145	1 064 931	40.73
		sous-total	**39 476**	**1 590 956**	**40.30**
	hydraulique	licence 170	287 250	7 185 242	25.01
		permis 33	10 428	399 505	38.31
		permis 34	20 306	781 829	38.50
		permis 35	87 160	2 935 999	33.69
		permis 45	82 649	3 261 229	39.46
		permis 46	375 860	10 916 257	29.04
		permis 52	27 625	653 643	23.66
		permis 68	15 150	343 633	22.68
		permis 155	34 858	1 238 822	35.54
		sous-total	**941 286**	**27 716 158**	**29.44**
	sous-total		**980 762**	**29 307 114**	**29.88**
Hydro-Québec	hydraulique	licence 176	89 986	3 921 994	43.58
		licence 180	70 231	2 763 454	39.35
		licence 181	14 111	555 482	39.37
		licence 182	10 199	401 485	39.37
		licence 183	10 843	426 837	39.37
		licence 184	8 745	344 248	39.37
		permis 64	40 174	385 755	9.60
		permis 65	190 532	8 777 078	46.07
		sous-total	**434 821**	**17 576 331**	**40.42**
	sous-total		**434 821**	**17 576 331**	**40.42**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	énergie (MW.h)	revenus ($CAN) [2]	$CAN/MW.h [2]
OPGI/OHIM	autres	permis 21	650	37 589	57.83
		sous-total	**650**	**37 589**	**57.83**
	charbon importé	permis 21	373 344	21 154 421	56.66
		sous-total	**373 344**	**21 154 421**	**56.66**
	gaz naturel	permis 21	15 614	1 513 519	96.93
		sous-total	**15 614**	**1 513 519**	**96.93**
	hydraulique	permis 21	7 005	370 912	52.95
		sous-total	**7 005**	**370 912**	**52.95**
	pétrole importé	permis 21	4 184	220 335	52.66
		sous-total	**4 184**	**220 335**	**52.66**
	sous-total		**400 797**	**23 296 775**	**58.13**
Powerex	autres	permis 118	482 956	91 123 661	188.68
		sous-total	**482 956**	**91 123 661**	**188.68**
	hydraulique	permis 118	143 334	27 044 118	188.68
		sous-total	**143 334**	**27 044 118**	**188.68**
	sous-total		**626 290**	**118 167 779**	**188.68**
total			**2 642 849**	**198 783 806**	**75.22**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

NOVEMBER

NOVEMBRE

Micromedia
ProQuest

20 Victoria Street
Toronto, Ontario M5C 2N8
Tel: (416) 362-5211
Toll free: 1-800-387-2689
Fax: (416) 362-6161

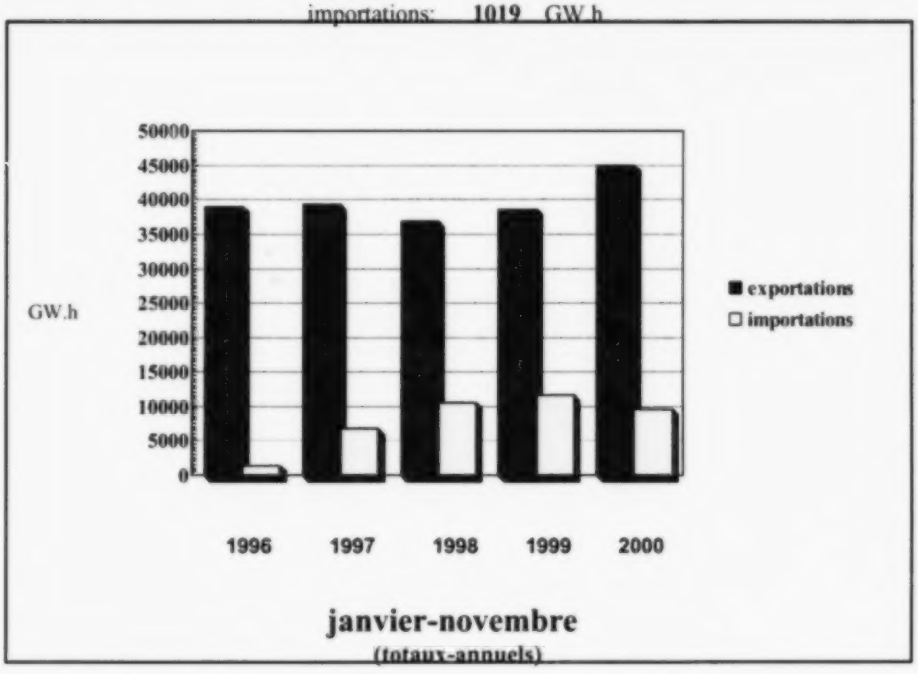
National Energy Board | Office national de l'énergie

Exportations et importations d'électricité

Statistiques mensuelles pour

novembre 2000

exportations: **3533** GW.h
importations: **1019** GW.h



Canada

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 1
Exportations et importations d'électricité
Sommaire : Canada
NOVEMBRE 2000

	type d'échange	énergie (MW.h) nov00	énergie (MW.h) janv00 - nov00	revenus ($CAN)[1] nov00	revenus ($CAN)[1] janv00 - nov00	$CAN/MW.h[2] nov00	$CAN/MW.h[2] d12m
exportations d'électricité	garantie	1 032 951	14 912 737	61 226 989	733 777 309	40.07	33.64
	interruptible	2 499 710	30 278 453	424 056 895	2 761 760 649	169.33	85.95
	non	-95 782	812 475	0	0	0.00	0.00
	achat	0	- 168	0	-7 178	0.00	42.65
	service	53 953	614 622	- 134 551	1 237 425	-2.49	1.90
total exportations		**3 490 832**	**46 618 118**	**485 149 333**	**3 496 768 205**	**133.07**	**66.14**
total ventes - garanties et interruptibles		3 532 661	45 191 022	485 283 884	3 495 530 780	131.53	68.19
importations d'électricité	non	-78 742	780 345	0	1 306 607	0.00	1.56
	achat	1 019 202	9 769 946	63 308 257	425 560 310	61.49	41.92
	service	20 041	294 285	19 063	92 784	0.95	0.35
total importations		**960 501**	**10 844 576**	**63 327 319**	**426 959 701**	**65.27**	**37.93**
excédents des exportations sur les importations		**2 530 331**	**35 773 542**	**421 822 014**	**3 069 808 503**		

nombre de licences d'exportations:	**16**
nombre de permis/ d'ordonnances d'exportation:	**108**
	124

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

Pour plus de renseignements, contactez:
Dave Walker,
Agent de recherche,
Direction des produits énergétiques
Office national de l'énergie
(403) 299 - 3171

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) nov00	énergie (MW.h) janv00 - nov00	revenus ($CAN) [1] nov00	revenus ($CAN) [1] janv00 - nov00	$CAN/MW.h [2] nov00	$CAN/MW.h [2] d12m
Alberta								
Aquila Canada	permis 114	i	0	10 660	0	779 366	0.00	73.11
Enron Canada	permis 99	g	0	205	0	18 113	0.00	88.36
TransAlta Ener.	permis 74	g	0	78 636	0	3 582 752	0.00	45.53
	permis 168	g	3 314	3 314	467 948	467 948	141.20	141.20
TransCanada	permis 78	i	2 119	29 632	580 492	2 779 783	273.95	93.81
sous-total export. gar. et int.: Alberta			**5 433**	**122 447**	**1 048 440**	**7 627 961**	**192.98**	**62.25**
Colombie-Britannique								
BC Hydro	permis 105	g	0	1 022	0	73 501	0.00	65.34
	traité	n	0	-22 554	0	0	0.00	0.00
Cominco	permis 132	g	0	5 426	0	211 586	0.00	33.48
Powerex	permis 92	g	0	419 405	0	0	0.00	0.00
	permis 95	g	0	117 875	0	4 123 041	0.00	34.72
	permis 118	i	0	7 618 601	0	1 257 224 720	0.00	155.34
	permis 119	g	0	12 872	0	342 241	0.00	26.59

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) nov00	énergie (MW.h) janv00 - nov00	revenus ($CAN) [1] nov00	revenus ($CAN) [1] janv00 - nov00	$CAN/MW.h [2] nov00	$CAN/MW.h [2] d12m
Powerex Corp.	permis 118	i	1 194 238	1 194 238	336 930 504	336 930 504	282.13	282.13
West Kootenay	permis 13	g	0	12	0	1 330	0.00	91.55
sous-total export. gar. et int.: Colombie-Britannique			**1 194 238**	**9 369 451**	**336 930 504**	**1 598 906 923**	**282.13**	**160.58**
Manitoba								
Hydro-Manitoba	licence 170	g	259 723	3 058 178	14 434 209	159 664 363	24.94	24.25
	permis 33	g	0	168 653	0	4 470 562	0.00	26.51
	permis 34	g	0	147 473	959 750	8 683 224	0.00	27.09
	permis 35	g	0	443 885	0	21 828 711	0.00	49.18
	permis 45	g	48 155	602 422	1 871 549	48 996 761	37.27	64.96
	permis 46	i	253 346	3 728 140	9 890 347	141 880 139	37.49	37.33
		n	-46 827	- 461 854	0	0	0.00	0.00
	permis 52	g	0	107 635	0	4 276 243	0.00	29.23
	permis 68	g	14 300	141 810	623 758	6 373 952	23.22	23.02
	permis 128	g	414	4 716	22 468	256 448	54.27	54.54
	permis 144	g	22 858	151 818	1 200 713	8 008 955	44.13	44.10
	permis 155	g	28 663	215 089	1 575 677	11 088 558	39.92	38.04
Powerex	permis 116	i	0	400	0	9 100	0.00	22.31
sous-total export. gar. et int.: Manitoba			**627 459**	**8 770 219**	**30 578 470**	**415 537 015**	**32.31**	**34.48**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) nov00	énergie (MW.h) janv00 - nov00	revenus ($CAN) [1] nov00	revenus ($CAN) [1] janv00 - nov00	$CAN/MW.h [2] nov00	$CAN/MW.h [2] d12m
Nouveau-Brunswick								
Énergie NB	permis 15	i	0	500	0	155 937	0.00	311.87
		n	0	6 386	0	0	0.00	0.00
	permis 16	i	0	247 505	0	12 944 847	0.00	52.47
		n	0	-2 119	0	0	0.00	0.00
	permis 17	s	1 420	56 114	0	0	0.00	0.00
	permis 18	i	0	11 153	0	735 320	0.00	64.50
		n	0	-1 134	0	0	0.00	0.00
	permis 28	g	4	55	490	5 963	118.80	107.19
	permis 47	g	6 615	74 533	355 530	4 293 704	53.75	52.44
	permis 90	g	20 504	20 504	1 103 640	1 103 640	53.83	53.83
		n	-4 888	-4 888	0	0	0.00	0.00
	permis 91	i	357 545	3 230 905	23 832 608	185 640 743	65.59	54.87
		n	268	268	0	0	0.00	0.00
Fraser Inc.	permis 147	g	29 130	309 105	1 989 356	20 839 885	68.29	67.42
PDI Canada Inc.	licence 177	g	7 734	83 937	329 853	3 580 102	42.65	39.53
		a	0	- 168	0	-7 178	0.00	42.65
sous-total export. gar. et int.: Nouveau-Brunswick			**421 532**	**3 978 029**	**27 611 476**	**229 292 962**	**64.60**	**55.28**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) nov00	énergie (MW.h) janv00 - nov00	revenus ($CAN) [1] nov00	revenus ($CAN) [1] janv00 - nov00	$CAN/MW.h [2] nov00	$CAN/MW.h [2] d12m
Ontario								
Cdn. Niagara	permis 84	g	29 451	430 157	1 666 611	16 254 027	56.59	39.43
D&W Subway	permis 26	g	151	705	0	0	0.00	0.00
Ont Power Gen	permis 24	g	20	161	41	323	2.00	2.01
OPGI/OHIM	permis 21	i	272 301	3 602 871	15 902 286	242 795 550	58.35	54.62
		s	16 671	87 446	31	7 055	0.00	0.06
Soc ind Marché	permis 22	n	-37 584	1 407 190	0	0	0.00	0.00
sous-total export. gar. et int.: Ontario			**301 923**	**4 033 894**	**17 568 938**	**259 049 901**	**58.14**	**52.90**
Québec								
Énergie MacLare	permis 111	i	32 200	163 715	2 655 321	8 821 338	82.46	53.88
	permis 112	g	0	29 335	0	1 359 859	0.00	46.36
Great Lakes Pow	permis 111	i	0	21 159	0	713 447	0.00	33.78
Hydro-Québec	licence 176	g	263 078	4 054 730	11 692 818	122 493 760	44.45	29.94
	licence 180	g	87 878	981 247	9 159 106	97 130 232	40.39	38.53
	licence 181	g	15 419	179 727	1 531 125	17 977 324	40.39	38.56

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

01/01/11

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) nov00	énergie (MW.h) janv00 - nov00	revenus ($CAN) [1] nov00	revenus ($CAN) [1] janv00 - nov00	$CAN/MW.h [2] nov00	$CAN/MW.h [2] d12m
Hydro-Québec	licence 182	g	14 250	151 806	1 393 073	14 497 261	40.39	38.55
	licence 183	g	21 441	251 101	2 370 671	25 742 095	40.39	38.48
	licence 184	g	16 300	143 483	1 692 288	14 378 521	40.39	38.58
	permis 20	g	0	1 006	0	72 523	0.00	72.22
	permis 64	i	387 802	10 195 653	34 255 926	555 957 610	88.33	52.61
		s	35 862	471 062	- 134 582	1 230 370	-3.75	2.61
	permis 65	g	135 629	2 299 432	6 077 887	94 923 718	44.44	35.49
MEHQ	permis 129	i	159	221 617	9 412	14 300 704	59.19	64.53
sous-total export. gar. et int.: Québec			**974 156**	**18 694 011**	**70 837 627**	**968 368 392**	**62.53**	**44.02**
Saskatchewan								
Powerex	permis 116	i	0	504	0	30 619	0.00	49.81
Sask. Power	licence 119	i	0	1 200	0	60 922	0.00	50.77
		n	-6 751	- 108 820	0	0	0.00	0.00
	permis 89	g	7 920	221 268	708 431	16 656 084	89.45	74.60
sous-total export. gar. et int.: Saskatchewan			**7 920**	**222 972**	**708 431**	**16 747 625**	**89.45**	**74.38**
total exportations garanties et interruptibles:			**3 532 661**	**45 191 022**	**485 283 884**	**3 495 530 780**	**131.53**	**68.19**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) nov00	énergie (MW.h) janv00 - nov00	revenus ($CAN) [1] nov00	revenus ($CAN) [1] janv00 - nov00	$CAN/MW.h [2] nov00	$CAN/MW.h [2] d12m
Alberta								
Enmax	-	a	4 425	11 401	1 280 422	2 408 108	289.36	211.22
Enron Canada		a	0	5 217	0	399 749	0.00	76.62
TransAlta		a	0	1 210	0	51 250	0.00	42.53
TransAlta Ener.		a	14 431	131 400	3 407 364	15 543 123	236.11	106.08
TransCanada		a	8 437	17 917	1 973 760	3 453 021	233.94	191.89
sous-total import. achetées: Alberta			**27 293**	**167 145**	**6 661 546**	**21 855 251**	**244.08**	**119.17**
Colombie-Britannique								
BC Hydro		a	0	121	0	7 395	0.00	57.80
Powerex		a	0	4 461 697	0	215 451 163	0.00	45.73
Powerex Corp.		a	204 648	204 648	21 422 468	21 422 468	104.68	104.68
West Kootenay		a	300	310	103 730	106 695	345.77	344.18
sous-total import. achetées: Colombie-Britannique			**204 948**	**4 666 776**	**21 526 198**	**236 987 721**	**105.03**	**48.01**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) nov00	énergie (MW.h) janv00 - nov00	revenus ($CAN) [1] nov00	revenus ($CAN) [1] janv00 - nov00	$CAN/MW.h [2] nov00	$CAN/MW.h [2] d12m
Manitoba								
Hydro-Manitoba	-	n	-42 347	- 557 494	0	0	0.00	0.00
		a	56 466	631 294	2 297 420	16 562 855	29.43	24.47
sous-total import. achetées: Manitoba			**56 466**	**631 294**	**2 297 420**	**16 562 855**	**29.43**	**24.47**
Nouveau-Brunswick								
Énergie NB		n	6 247	15 800	0	0	0.00	0.00
		a	922	10 822	16 990	375 052	18.43	32.54
		s	1 420	56 114	0	0	0.00	0.00
PDI Canada Inc.		a	855	7 288	36 481	310 839	42.65	42.62
sous-total import. achetées: Nouveau-Brunswick			**1 777**	**18 110**	**53 471**	**685 890**	**30.09**	**36.49**
Ontario								
Cdn. Niagara		n	0	46 979	0	1 306 607	0.00	27.81
D&W Subway		a	- 868	516	0	0	0.00	0.00
OPGI/OHIM		a	477 936	1 319 952	21 912 891	66 442 383	45.85	46.85

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) nov00	énergie (MW.h) janv00 - nov00	revenus ($CAN) [1] nov00	revenus ($CAN) [1] janv00 - nov00	$CAN/MW.h [2] nov00	$CAN/MW.h [2] d12m
OPGI/OHIM	-	s	18 621	142 046	19 063	92 784	1.02	0.72
Soc ind Marché		n	-35 590	1 379 051	0	0	0.00	0.00
sous-total import. achetées: Ontario			**477 068**	**1 320 468**	**21 912 891**	**66 442 383**	**45.93**	**46.83**
Québec								
Énergie MacLare		a	1 330	2 776	126 902	216 205	95.42	77.88
Great Lakes Pow		a	0	500	0	9 280	0.00	18.56
Hydro-Québec		a	155 052	2 344 417	7 584 840	62 297 684	48.92	26.65
		s	0	37 725	0	0	0.00	0.00
sous-total import. achetées: Québec			**156 382**	**2 347 693**	**7 711 742**	**62 523 169**	**49.31**	**26.70**
Saskatchewan								
Sask. Power		n	-7 052	- 103 991	0	0	0.00	0.00
		a	95 268	618 461	3 144 988	20 503 040	33.01	32.65
		s	0	58 400	0	0	0.00	0.00
sous-total import. achetées: Saskatchewan			**95 268**	**618 461**	**3 144 988**	**20 503 040**	**33.01**	**32.65**
total importations achetées:			**1 019 202**	**9 769 946**	**63 308 257**	**425 560 310**	**61.49**	**41.92**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) nov00	énergie (MW.h) janv00 - nov00	revenus ($CAN)[1] nov00	revenus ($CAN)[1] janv00 - nov00	$CAN/MW.h[2] nov00	$CAN/MW.h[2] d12m
Alaska	Colombie-Britannique	0	1 022	0	73 501	0.00	65.34
sous-total export.: Alaska		**0**	**1 022**	**0**	**73 501**	**0.00**	**65.34**
Arizona	Colombie-Britannique	0	47 217	0	7 835 278	0.00	165.94
sous-total export.: Arizona		**0**	**47 217**	**0**	**7 835 278**	**0.00**	**165.94**
Californie	Alberta	0	25	0	581	0.00	23.25
	Colombie-Britannique	819 545	5 094 511	261 435 912	1 170 638 947	319.00	219.02
sous-total export.: Californie		**819 545**	**5 094 536**	**261 435 912**	**1 170 639 528**	**319.00**	**219.02**
Colorado	Colombie-Britannique	3 278	9 898	1 060 538	2 672 246	323.53	269.98
sous-total export.: Colorado		**3 278**	**9 898**	**1 060 538**	**2 672 246**	**323.53**	**269.98**
Dakota du Nord	Alberta	0	1 600	0	41 792	0.00	26.12
	Manitoba	888	159 596	13 014	5 609 830	14.66	28.09
	Saskatchewan	2 420	79 201	238 402	6 264 161	98.51	77.74
sous-total export.: Dakota du Nord		**3 308**	**240 397**	**251 416**	**11 915 783**	**76.00**	**44.79**
Dakota du Sud	Colombie-Britannique	0	12 872	0	342 241	0.00	26.59
	Manitoba	4	64 000	184	2 176 123	46.07	33.40
sous-total export.: Dakota du Sud		**4**	**76 872**	**184**	**2 518 364**	**46.07**	**32.55**
Idaho	Alberta	332	507	68 859	83 280	207.41	164.26
	Colombie-Britannique	16 100	108 210	4 371 935	19 414 214	271.55	169.60
sous-total export.: Idaho		**16 432**	**108 717**	**4 440 794**	**19 497 494**	**270.25**	**169.58**
Iowa	Manitoba	18	15 389	829	531 578	46.07	34.44
sous-total export.: Iowa		**18**	**15 389**	**829**	**531 578**	**46.07**	**34.44**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) nov00	énergie (MW.h) janv00 - nov00	revenus ($CAN)[1] nov00	revenus ($CAN)[1] janv00 - nov00	$CAN/MW.h[2] nov00	$CAN/MW.h[2] d12m
Kansas	Manitoba	0	1 525	0	65 206	0.00	42.76
sous-total export.: Kansas		**0**	**1 525**	**0**	**65 206**	**0.00**	**42.76**
Maine	Nouveau-Brunswick	421 532	3 978 029	27 611 476	229 292 962	64.60	55.28
	Québec	159	221 617	9 412	14 300 704	59.19	64.53
sous-total export.: Maine		**421 691**	**4 199 646**	**27 620 887**	**243 593 666**	**64.60**	**55.73**
Maryland	Manitoba	0	200	0	8 127	0.00	40.63
sous-total export.: Maryland		**0**	**200**	**0**	**8 127**	**0.00**	**40.63**
Massachusetts	Québec	32 200	163 715	2 655 321	8 821 338	82.46	53.88
sous-total export.: Massachusetts		**32 200**	**163 715**	**2 655 321**	**8 821 338**	**82.46**	**53.88**
Michigan	Ontario	22 091	1 224 486	1 672 714	109 978 749	75.72	59.37
sous-total export.: Michigan		**22 091**	**1 224 486**	**1 672 714**	**109 978 749**	**75.72**	**59.37**
Minnesota	Alberta	0	2 400	0	69 652	0.00	29.02
	Manitoba	499 501	7 325 630	25 594 883	350 486 249	31.19	33.27
	Ontario	15 435	372 012	906 784	23 514 822	58.75	52.13
	Saskatchewan	2 830	41 837	258 948	2 201 610	91.50	52.01
sous-total export.: Minnesota		**517 766**	**7 741 879**	**26 760 616**	**376 272 333**	**32.34**	**34.28**
Missouri	Manitoba	7	763	322	29 215	46.07	28.72
sous-total export.: Missouri		**7**	**763**	**322**	**29 215**	**46.07**	**28.72**
Montana	Alberta	0	10	0	362	0.00	36.23
	Colombie-Britannique	0	3	0	0	0.00	41.22
	Manitoba	0	30 786	0	1 024 745	0.00	33.29

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) nov00	énergie (MW.h) janv00 - nov00	revenus ($CAN)[1] nov00	revenus ($CAN)[1] janv00 - nov00	$CAN/MW.h[2] nov00	$CAN/MW.h[2] d12m
Montana	Saskatchewan	0	244	0	21 941	0.00	89.92
sous-total export.: Montana		**0**	**31 043**	**0**	**1 047 048**	**0.00**	**33.83**
Nebraska	Manitoba	40	3 937	1 843	150 165	46.07	38.17
	Saskatchewan	0	2 356	0	163 922	0.00	69.58
sous-total export.: Nebraska		**40**	**6 293**	**1 843**	**314 086**	**46.07**	**49.89**
New York	Ontario	34 831	674 897	1 951 579	29 228 834	55.62	42.57
	Québec	379 349	9 216 564	34 095 176	518 833 639	89.88	54.11
sous-total export.: New York		**414 180**	**9 891 461**	**36 046 755**	**548 062 473**	**87.00**	**53.32**
Nouveau-Mexique	Alberta	0	30	0	1 130	0.00	37.68
sous-total export.: Nouveau-Mexique		**0**	**30**	**0**	**1 130**	**0.00**	**37.68**
Nouvelle-Angleterre	Ontario	229 566	1 762 499	13 037 860	96 327 496	56.79	52.83
	Québec	398 707	6 953 803	17 770 705	224 638 351	44.44	31.93
sous-total export.: Nouvelle-Angleterre		**628 273**	**8 716 302**	**30 808 565**	**320 965 847**	**48.96**	**35.95**
Oregon	Alberta	917	1 853	257 008	411 796	280.27	222.23
	Colombie-Britannique	33 263	164 524	8 941 799	26 521 092	268.82	146.25
sous-total export.: Oregon		**34 180**	**166 377**	**9 198 807**	**26 932 888**	**269.13**	**146.99**
Texas	Manitoba	44 169	517 830	2 070 802	32 763 328	41.06	54.07
sous-total export.: Texas		**44 169**	**517 830**	**2 070 802**	**32 763 328**	**41.06**	**54.07**
Vermont	Québec	163 741	2 138 312	16 307 013	201 774 360	39.29	39.90
sous-total export.: Vermont		**163 741**	**2 138 312**	**16 307 013**	**201 774 360**	**39.29**	**39.90**
Washington	Alberta	4 184	116 022	722 573	7 019 368	172.70	60.46

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) nov00	énergie (MW.h) janv00 - nov00	revenus ($CAN)[1] nov00	revenus ($CAN)[1] janv00 - nov00	$CAN/MW.h[2] nov00	$CAN/MW.h[2] d12m
Washington	Colombie-Britannique	322 052	3 931 194	61 120 319	371 409 405	189.78	88.23
	Manitoba	74 889	282 675	2 779 001	12 320 822	36.72	42.90
	Saskatchewan	2 670	99 334	211 081	8 095 992	79.06	81.32
sous-total export.: Washington		**403 795**	**4 429 225**	**64 832 973**	**398 845 586**	**160.49**	**84.62**
Wisconsin	Manitoba	7 943	367 888	117 591	10 371 627	14.80	28.27
sous-total export.: Wisconsin		**7 943**	**367 888**	**117 591**	**10 371 627**	**14.80**	**28.27**
total exportations:		**3 532 661**	**45 191 022**	**485 283 884**	**3 495 530 780**	**131.53**	**68.19**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) nov00	énergie (MW.h) janv00 - nov00	revenus ($CAN)[1] nov00	revenus ($CAN)[1] janv00 - nov00	$CAN/MW.h[2] nov00	$CAN/MW.h[2] d12m
Dakota du Nord	Alberta	0	52	0	2 113	0.00	40.63
	Manitoba	2 844	19 767	79 406	366 785	27.92	18.75
	Saskatchewan	52 500	192 733	1 586 010	5 975 537	30.21	30.70
sous-total import.:	**Dakota du Nord**	**55 344**	**212 552**	**1 665 416**	**6 344 435**	**30.09**	**29.55**
Dakota du Sud	Manitoba	3 432	9 776	70 853	284 432	20.64	31.13
sous-total import.:	**Dakota du Sud**	**3 432**	**9 776**	**70 853**	**284 432**	**20.64**	**31.13**
Idaho	Alberta	160	862	45 495	230 396	284.34	234.11
sous-total import.:	**Idaho**	**160**	**862**	**45 495**	**230 396**	**284.34**	**234.11**
Iowa	Alberta	0	25	0	869	0.00	34.76
	Manitoba	1 135	15 597	31 405	533 740	27.67	35.53
sous-total import.:	**Iowa**	**1 135**	**15 622**	**31 405**	**534 609**	**27.67**	**35.53**
Maine	Nouveau-Brunswick	1 777	18 110	53 471	685 890	30.09	36.49
sous-total import.:	**Maine**	**1 777**	**18 110**	**53 471**	**685 890**	**30.09**	**36.49**
Massachusetts	Québec	1 330	1 330	126 902	126 902	95.42	95.42
sous-total import.:	**Massachusetts**	**1 330**	**1 330**	**126 902**	**126 902**	**95.42**	**95.42**
Michigan	Ontario	470 912	1 191 990	21 479 280	55 673 888	45.61	43.53
sous-total import.:	**Michigan**	**470 912**	**1 191 990**	**21 479 280**	**55 673 888**	**45.61**	**43.53**
Minnesota	Manitoba	42 847	494 527	1 601 366	12 868 624	30.73	24.64
	Ontario	650	1 075	24 510	35 082	37.71	32.63
	Saskatchewan	12 010	144 385	597 053	5 278 678	49.71	36.21
sous-total import.:	**Minnesota**	**55 507**	**639 987**	**2 222 929**	**18 182 385**	**34.92**	**27.31**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) nov00	énergie (MW.h) janv00 - nov00	revenus ($CAN)[1] nov00	revenus ($CAN)[1] janv00 - nov00	$CAN/MW.h[2] nov00	$CAN/MW.h[2] d12m
Missouri	Manitoba	154	351	3 775	20 368	24.51	57.05
sous-total import.: Missouri		**154**	**351**	**3 775**	**20 368**	**24.51**	**57.05**
Montana	Alberta	0	1 275	0	53 895	0.00	42.21
	Colombie-Britannique	0	121	0	7 395	0.00	57.80
	Manitoba	1 815	14 540	34 014	244 138	18.74	16.81
	Saskatchewan	8 990	8 990	165 845	165 845	18.45	18.45
sous-total import.: Montana		**10 805**	**24 926**	**199 858**	**471 272**	**18.50**	**19.14**
Nebraska	Manitoba	133	41 038	9 984	816 013	75.07	20.19
	Saskatchewan	375	9 353	7 630	376 052	20.35	40.21
sous-total import.: Nebraska		**508**	**50 391**	**17 614**	**1 192 065**	**34.67**	**23.89**
New York	Ontario	5 506	127 403	409 102	10 733 413	74.30	84.25
	Québec	155 052	1 574 343	7 481 940	34 767 481	48.25	22.09
sous-total import.: New York		**160 558**	**1 701 746**	**7 891 042**	**45 500 894**	**49.15**	**26.74**
Nouvelle-Angleterre	Québec	0	772 020	102 900	27 628 786	0.00	34.88
sous-total import.: Nouvelle-Angleterre		**0**	**772 020**	**102 900**	**27 628 786**	**0.00**	**34.88**
Oregon	Alberta	863	26 998	244 461	1 578 695	283.27	52.95
sous-total import.: Oregon		**863**	**26 998**	**244 461**	**1 578 695**	**283.27**	**52.95**
Texas	Manitoba	1 600	24 885	362 709	1 025 196	25.53	21.61
sous-total import.: Texas		**1 600**	**24 885**	**362 709**	**1 025 196**	**25.53**	**21.61**
Vermont	Québec	0	0	0	0	0.00	0.00
sous-total import.: Vermont		**0**	**0**	**0**	**0**	**0.00**	**0.00**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) nov00	énergie (MW.h) janv00 - nov00	revenus ($CAN)[1] nov00	revenus ($CAN)[1] janv00 - nov00	$CAN/MW.h[2] nov00	$CAN/MW.h[2] d12m
Washington	Alberta	26 270	137 933	6 371 590	19 989 284	242.54	136.42
	Colombie-Britannique	204 948	4 666 655	21 526 198	236 980 326	105.03	48.01
	Manitoba	128	2 278	39 004	153 229	76.78	53.39
	Saskatchewan	21 393	263 000	788 450	8 706 928	36.86	32.37
sous-total import.:	**Washington**	**252 739**	**5 069 866**	**28 725 243**	**265 829 767**	**113.54**	**49.51**
Wisconsin	Manitoba	2 378	8 535	64 904	250 330	27.29	30.10
sous-total import.:	**Wisconsin**	**2 378**	**8 535**	**64 904**	**250 330**	**27.29**	**30.10**
total importations:		**1 019 202**	**9 769 946**	**63 308 257**	**425 560 310**	**61.49**	**41.92**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 4
Rapport sur les sources de production [1]
Exportations canadiennes

type de combustible	nov00		
	énergie (MW.h)	revenus ($CAN) [2]	$CAN/MW.h [2]
autres	459 527	92 524 285	201.35
charbon canadien	8 869	559 829	63.12
charbon importé	273 802	15 607 038	57.00
gaz naturel	11 562	1 055 797	91.32
hydraulique	2 431 852	331 623 862	136.37
pétrole importé	266 633	17 515 582	65.69
total	**3 452 245**	**458 886 394**	**132.92**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	nov00 énergie (MW.h)	nov00 revenus ($CAN) [2]	nov00 $CAN/MW.h [2]
Énergie MacLare	hydraulique	permis 111	32 200	2 655 321	82.46
		sous-total	**32 200**	**2 655 321**	**82.46**
	sous-total		**32 200**	**2 655 321**	**82.46**
Énergie NB	autres	permis 47	2 282	122 632	53.75
		permis 90	7 549	406 313	53.83
		permis 91	78 588	5 154 688	65.59
		sous-total	**88 419**	**5 683 634**	**64.28**
	charbon canadien	permis 47	525	28 238	53.75
		permis 90	1 334	71 803	53.83
		permis 91	7 010	459 787	65.59
		sous-total	**8 869**	**559 829**	**63.12**
	charbon importé	permis 47	2 823	151 741	53.75
		permis 90	7 182	386 575	53.83
		permis 91	20 320	1 332 805	65.59
		sous-total	**30 325**	**1 871 121**	**61.70**
	pétrole importé	permis 47	985	52 918	53.75
		permis 90	4 439	238 948	53.83
		permis 91	251 627	16 504 498	65.59
		sous-total	**257 051**	**16 796 364**	**65.34**
	sous-total		**384 664**	**24 910 948**	**64.76**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	nov00 énergie (MW.h)	nov00 revenus ($CAN) [2]	nov00 $CAN/MW.h [2]
Hydro-Manitoba	autres	permis 46	22 337	837 309	37.49
		permis 144	22 858	1 008 763	44.13
		permis 155	28 663	1 144 358	39.93
		sous-total	**73 858**	**2 990 429**	**40.49**
	hydraulique	licence 170	259 723	6 477 010	24.94
		permis 45	48 155	1 794 769	37.27
		permis 46	231 009	8 659 444	37.49
		permis 68	14 300	331 994	23.22
		sous-total	**553 187**	**17 263 216**	**31.21**
	sous-total		**627 045**	**20 253 646**	**32.30**
Hydro-Québec	hydraulique	licence 176	263 078	11 692 818	44.45
		licence 180	87 878	3 549 386	40.39
		licence 181	15 419	622 777	40.39
		licence 182	14 250	575 561	40.39
		licence 183	21 441	866 007	40.39
		licence 184	16 300	658 361	40.39
		permis 64	387 802	34 255 926	88.33
		permis 65	135 629	6 027 148	44.44
		sous-total	**941 797**	**58 247 983**	**61.85**
	sous-total		**941 797**	**58 247 983**	**61.85**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	nov00 énergie (MW.h)	nov00 revenus ($CAN) [2]	nov00 $CAN/MW.h [2]
OPGI/OHIM	autres	permis 21	63	4 819	76.50
		sous-total	**63**	**4 819**	**76.50**
	charbon importé	permis 21	243 477	13 735 917	56.42
		sous-total	**243 477**	**13 735 917**	**56.42**
	gaz naturel	permis 21	11 562	1 055 797	91.32
		sous-total	**11 562**	**1 055 797**	**91.32**
	hydraulique	permis 21	7 617	372 241	48.87
		sous-total	**7 617**	**372 241**	**48.87**
	pétrole importé	permis 21	9 582	719 218	75.06
		sous-total	**9 582**	**719 218**	**75.06**
	sous-total		**272 301**	**15 887 992**	**58.35**
Powerex Corp.	autres	permis 118	297 187	83 845 402	282.13
		sous-total	**297 187**	**83 845 402**	**282.13**
	hydraulique	permis 118	897 051	253 085 101	282.13
		sous-total	**897 051**	**253 085 101**	**282.13**
	sous-total		**1 194 238**	**336 930 504**	**282.13**
total			**3 452 245**	**458 886 394**	**132.92**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

DECEMBER

DÉCEMBRE

Micromedia
ProQuest

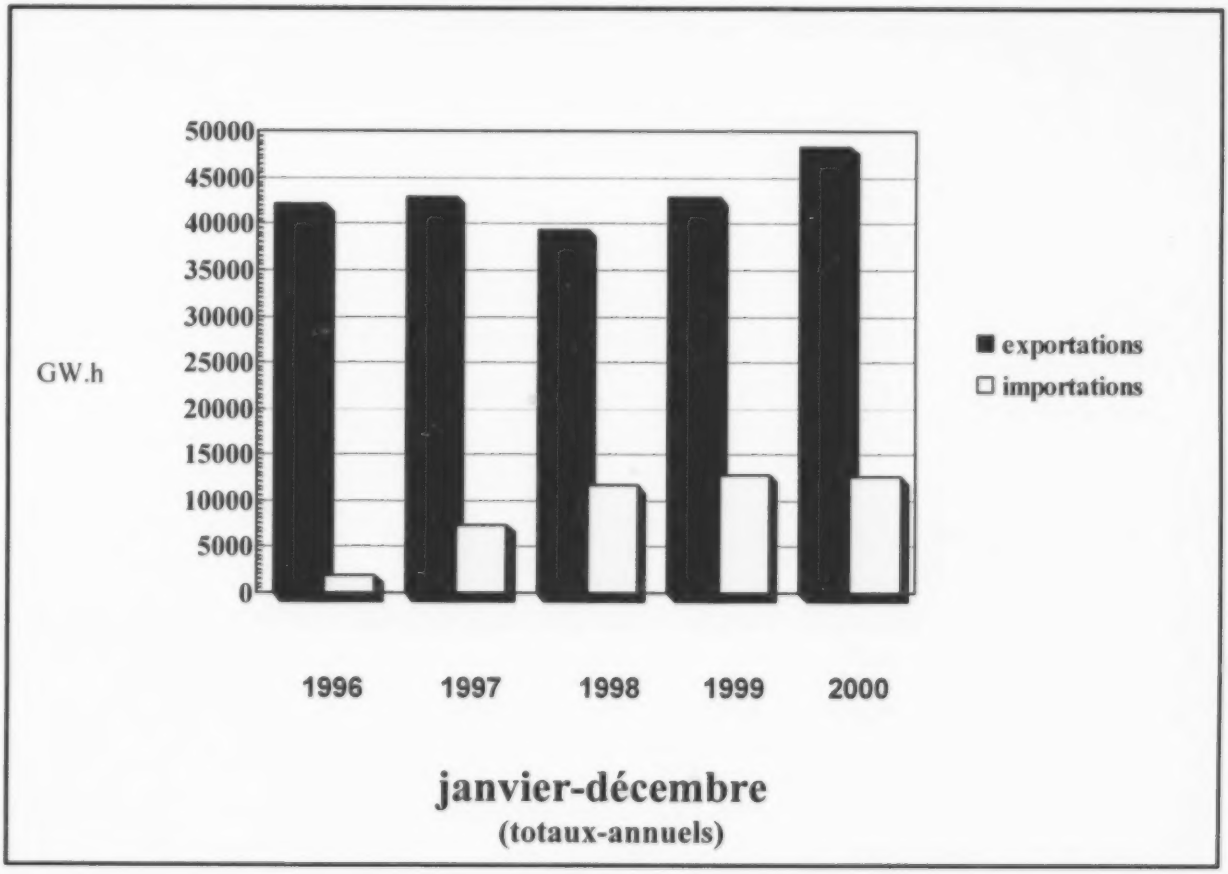
20 Victoria Street
Toronto, Ontario M5C 2N8
Tel: (416) 362-5211
Toll free: 1-800-387-2689
Fax: (416) 362-6161

National Energy Board | Office national de l'énergie

Exportations et importations d'électricité

Statistiques mensuelles pour
décembre 2000 [RÉVISION : 13 mars 2001]

exportations: **3421** GW.h
importations: **2912** GW.h



janvier-décembre
(totaux-annuels)

Canada

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 1
Exportations et importations d'électricité
Sommaire: Canada
DÉCEMBRE 2000

	type d'échange	énergie (MW.h) déc00	énergie (MW.h) janv00 - déc00	revenus ($CAN)[1] déc00	revenus ($CAN)[1] janv00 - déc00	$CAN/MW.h[2] déc00	$CAN/MW.h[2] d12m
exportations d'électricité	garantie	1 191 919	16 008 322	69 599 286	800 876 594	42.07	34.82
	interruptible	2 228 701	32 507 154	502 948 544	3 264 709 193	225.39	98.96
	non	- 161 988	629 785	0	0	0.00	0.00
	service	14 118	628 740	173 497	1 410 922	12.29	2.24
total exportations		**3 272 750**	**49 774 001**	**572 721 326**	**4 066 996 708**	**168.86**	**75.86**
total ventes - garanties et interruptibles		3 420 620	48 515 476	572 547 829	4 065 585 787	161.51	77.79
importations d'électricité	non	-98 706	681 639	0	1 306 607	0.00	1.92
	achat	2 912 231	12 684 706	208 172 886	633 800 244	71.41	49.85
	service	54 194	348 479	15 184	107 968	0.28	0.31
total importations		**2 867 719**	**13 714 824**	**208 188 070**	**635 214 818**	**72.52**	**46.21**
excédents des exportations sur les importations		**405 030**	**36 059 178**	**364 533 256**	**3 431 781 890**		

nombre de licences d'exportations:	**16**
nombre de permis/ d'ordonnances d'exportation:	**108**
	124

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

Pour plus de renseignements, contactez:
Dave Walker,
Agent de recherche,
Direction des produits énergétiques
Office national de l'énergie
(403) 299 - 3171

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) déc00	énergie (MW.h) janv00 - déc00	revenus ($CAN) [1] déc00	revenus ($CAN) [1] janv00 - déc00	$CAN/MW.h [2] déc00	$CAN/MW.h [2] d12m
Alberta								
Aquila Canada	permis 114	i	0	10 660	0	779 366	0.00	73.11
Enron Canada	permis 99	g	0	205	0	18 113	0.00	88.36
TransAlta Ener.	permis 74	g	0	78 636	0	3 582 752	0.00	45.56
	permis 168	g	2 089	5 403	349 792	817 740	167.44	151.35
TransCanada	permis 78	i	2 670	32 302	1 073 024	3 852 807	401.88	119.27
sous-total export. gar. et int.: Alberta			**4 759**	**127 206**	**1 422 816**	**9 050 778**	**298.97**	**71.15**
Colombie-Britannique								
BC Hydro	permis 105	g	128	1 247	11 686	95 002	91.18	76.17
	traité	n	-34 549	-77 804	0	0	0.00	0.00
Cominco	permis 132	g	0	5 426	0	211 586	0.00	38.99
Powerex	permis 92	g	0	419 405	0	0	0.00	0.00
	permis 95	g	0	117 875	0	4 123 041	0.00	34.98
	permis 118	i	0	7 618 601	0	1 257 224 720	0.00	165.02
	permis 119	g	0	12 872	0	342 241	0.00	26.59

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) déc00	énergie (MW.h) janv00 - déc00	revenus ($CAN) [1] déc00	revenus ($CAN) [1] janv00 - déc00	$CAN/MW.h [2] déc00	$CAN/MW.h [2] d12m
Powerex Corp.	permis 118	i	576 943	1 771 181	387 682 215	724 612 719	671.96	409.11
West Kootenay	permis 13	g	0	12	0	1 330	0.00	110.33
sous-total export. gar. et int.: Colombie-Britannique			**577 071**	**9 946 619**	**387 693 901**	**1 986 610 640**	**671.83**	**199.73**
Manitoba								
Hydro-Manitoba	licence 170	g	279 000	3 337 178	14 856 050	174 520 413	23.85	24.49
	permis 33	g	0	168 653	0	4 470 562	0.00	26.51
	permis 34	g	0	147 473	937 625	9 620 849	0.00	27.09
	permis 35	g	0	443 885	0	21 828 711	0.00	49.18
	permis 45	g	43 050	645 472	2 019 948	51 016 709	41.32	64.06
	permis 46	i	153 694	3 881 834	7 049 788	148 929 927	45.76	38.07
		n	-55 856	- 517 710	0	0	0.00	0.00
	permis 52	g	0	107 635	0	4 276 243	0.00	29.23
	permis 68	g	13 430	155 240	608 207	6 982 159	24.06	23.14
	permis 72	g	6	6	830	830	138.32	138.32
	permis 128	g	630	5 346	31 308	287 755	49.69	53.83
	permis 144	g	16 870	168 688	1 785 456	9 794 410	50.26	44.72
	permis 155	g	26 206	241 295	1 519 500	12 608 058	42.18	38.49
Powerex	permis 116	i	0	400	0	9 100	0.00	22.75
sous-total export. gar. et int.: Manitoba			**532 886**	**9 303 105**	**28 808 711**	**444 345 726**	**33.36**	**34.94**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) déc00	énergie (MW.h) janv00 - déc00	revenus ($CAN) [1] déc00	revenus ($CAN) [1] janv00 - déc00	$CAN/MW.h [2] déc00	$CAN/MW.h [2] d12m
Nouveau-Brunswick								
Énergie NB	permis 15	i	0	500	0	155 937	0.00	311.87
		n	0	6 386	0	0	0.00	0.00
	permis 16	i	0	247 505	0	12 944 847	0.00	52.30
		n	0	-2 119	0	0	0.00	0.00
	permis 17	s	299	56 413	0	0	0.00	0.00
	permis 18	i	0	11 153	0	735 320	0.00	65.93
		n	0	-1 134	0	0	0.00	0.00
	permis 28	g	4	60	482	6 445	109.12	107.87
	permis 47	g	7 280	81 813	382 251	4 675 955	52.51	52.40
	permis 90	g	30 615	51 119	1 626 001	2 729 640	53.11	53.40
		n	-1 749	-6 636	0	0	0.00	0.00
	permis 91	i	299 635	3 530 540	18 899 117	204 539 861	61.83	56.68
		n	326	594	0	0	0.00	0.00
Fraser Inc.	permis 147	g	30 705	339 810	2 022 349	22 862 234	65.86	67.28
PDI Canada Inc.	licence 177	g	6 274	90 042	267 602	3 840 525	42.65	42.65
sous-total export. gar. et int.: Nouveau-Brunswick			**374 513**	**4 352 542**	**23 197 802**	**252 490 764**	**60.95**	**56.90**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) déc00	énergie (MW.h) janv00 - déc00	revenus ($CAN) [1] déc00	revenus ($CAN) [1] janv00 - déc00	$CAN/MW.h [2] déc00	$CAN/MW.h [2] d12m
Ontario								
Cdn. Niagara	permis 84	g	27 868	360 762	1 581 364	15 332 754	56.74	42.50
D&W Subway	permis 26	g	165	1 870	0	0	0.00	0.00
Ont Power Gen	permis 24	g	24	186	49	372	2.00	2.00
OPGI/OHIM	permis 21	i	358 793	3 961 664	29 814 984	272 610 534	82.47	58.28
		s	13 819	101 265	731	7 786	0.05	0.08
Soc ind Marché	permis 22	n	-65 060	1 342 129	0	0	0.00	0.00
sous-total export. gar. et int.: Ontario			**386 851**	**4 324 481**	**31 396 397**	**287 943 661**	**80.58**	**56.93**
Québec								
Énergie MacLare	permis 111	i	0	163 715	0	8 821 338	0.00	53.88
	permis 112	g	32 200	61 535	2 768 687	4 128 546	85.98	67.09
Great Lakes Pow	permis 111	i	0	21 159	0	713 447	0.00	33.72
Hydro-Québec	licence 176	g	250 242	4 304 972	10 979 510	133 473 270	43.88	31.00
	licence 180	g	105 384	1 086 631	9 739 533	106 869 764	39.87	38.68
	licence 181	g	17 919	197 646	1 611 146	19 588 470	39.87	38.70

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) déc00	énergie (MW.h) janv00 - déc00	revenus ($CAN) [1] déc00	revenus ($CAN) [1] janv00 - déc00	$CAN/MW.h [2] déc00	$CAN/MW.h [2] d12m
Hydro-Québec	licence 182	g	17 441	169 247	1 502 418	15 999 679	39.87	38.71
	licence 183	g	24 282	275 383	2 453 510	28 195 605	101.04	44.01
	licence 184	g	19 893	163 376	1 813 820	16 192 342	39.87	38.76
	permis 20	g	207	1 213	14 897	87 420	72.08	72.09
	permis 64	i	833 262	11 028 915	57 993 688	613 951 298	69.60	55.62
		s	0	471 062	172 765	1 403 135	0.00	2.98
	permis 65	g	234 199	2 533 631	9 763 651	104 687 369	40.92	36.26
MEHQ	permis 129	i	3 704	225 321	435 727	14 736 431	117.64	65.40
sous-total export. gar. et int.: Québec			**1 538 733**	**20 232 744**	**99 076 587**	**1 067 444 979**	**58.90**	**46.56**
Saskatchewan								
Powerex	permis 116	i	0	504	0	30 619	0.00	60.75
Sask. Power	licence 119	i	0	1 200	0	60 922	0.00	50.77
		n	-5 100	- 113 920	0	0	0.00	0.00
	permis 89	g	5 807	227 075	951 614	17 607 699	163.87	77.54
sous-total export. gar. et int.: Saskatchewan			**5 807**	**228 779**	**951 614**	**17 699 239**	**163.87**	**77.36**
total exportations garanties et interruptibles:			**3 420 620**	**48 515 476**	**572 547 829**	**4 065 585 787**	**161.51**	**77.79**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) déc00	énergie (MW.h) janv00 - déc00	revenus ($CAN) [1] déc00	revenus ($CAN) [1] janv00 - déc00	$CAN/MW.h [2] déc00	$CAN/MW.h [2] d12m
Alberta								
Enmax	-	a	695	12 096	335 492	2 743 600	482.72	226.82
Enron Canada		a	0	5 217	0	399 749	0.00	76.62
TransAlta		a	279	2 874	11 929	122 017	42.74	42.45
TransAlta Ener.		a	6 570	137 970	785 630	16 328 753	119.58	118.35
TransCanada		a	220	18 137	89 042	3 542 063	404.74	195.29
sous-total import. achetées: Alberta			**7 764**	**176 294**	**1 222 092**	**23 136 182**	**157.40**	**131.24**
Colombie-Britannique								
BC Hydro		a	12	252	758	14 935	63.17	59.27
Powerex		a	0	4 461 697	0	215 451 163	0.00	48.29
Powerex Corp.		a	578 025	782 673	99 375 263	120 797 731	171.92	154.34
West Kootenay		a	0	310	0	106 695	0.00	344.18
sous-total import. achetées: Colombie-Britannique			**578 037**	**5 244 932**	**99 376 021**	**336 370 524**	**171.92**	**64.13**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) déc00	énergie (MW.h) janv00 - déc00	revenus ($CAN) [1] déc00	revenus ($CAN) [1] janv00 - déc00	$CAN/MW.h [2] déc00	$CAN/MW.h [2] d12m
Manitoba								
Hydro-Manitoba	-	n	-58 150	- 615 644	0	0	0.00	0.00
		a	84 276	715 570	4 210 892	20 773 747	47.31	26.93
sous-total import. achetées: Manitoba			**84 276**	**715 570**	**4 210 892**	**20 773 747**	**47.31**	**26.93**
Nouveau-Brunswick								
Énergie NB		n	2 589	18 389	0	0	0.00	0.00
		a	36	10 858	648	375 700	18.00	34.60
		s	299	56 413	0	0	0.00	0.00
PDI Canada Inc.		a	270	7 558	11 525	322 363	42.65	42.65
sous-total import. achetées: Nouveau-Brunswick			**306**	**18 416**	**12 173**	**698 063**	**39.75**	**37.91**
Ontario								
Cdn. Niagara		n	0	46 979	0	1 306 607	0.00	27.81
D&W Subway		a	147	1 663	0	0	0.00	0.00
OPGI/OHIM		a	557 774	1 877 726	36 994 076	103 436 459	66.32	55.09

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) déc00	énergie (MW.h) janv00 - déc00	revenus ($CAN) [1] déc00	revenus ($CAN) [1] janv00 - déc00	$CAN/MW.h [2] déc00	$CAN/MW.h [2] d12m
OPGI/OHIM	-	s	53 895	195 941	15 184	107 968	0.28	0.55
Soc ind Marché		n	-37 679	1 341 372	0	0	0.00	0.00
Stone Consolid		a	0	24	0	1 427	0.00	59.45
sous-total import. achetées: Ontario			**557 921**	**1 879 413**	**36 994 076**	**103 437 886**	**66.31**	**55.04**
Québec								
Énergie MacLare		a	200	2 976	17 309	233 514	86.55	78.47
Great Lakes Pow		a	0	500	0	9 280	0.00	18.56
Hydro-Québec		a	1 604 551	3 948 968	62 752 890	125 050 574	39.11	31.67
		s	0	37 725	0	0	0.00	0.00
MEHQ		a	782	782	69 017	69 017	88.26	88.26
sous-total import. achetées: Québec			**1 605 533**	**3 953 226**	**62 839 216**	**125 362 385**	**39.14**	**31.71**
Saskatchewan								
Sask. Power		n	-5 466	- 109 457	0	0	0.00	0.00
		a	78 394	696 855	3 518 416	24 021 456	44.88	34.47
		s	0	58 400	0	0	0.00	0.00
sous-total import. achetées: Saskatchewan			**78 394**	**696 855**	**3 518 416**	**24 021 456**	**44.88**	**34.47**
total importations achetées:			**2 912 231**	**12 684 706**	**208 172 886**	**633 800 244**	**71.41**	**49.85**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) déc00	énergie (MW.h) janv00 - déc00	revenus ($CAN)[1] déc00	revenus ($CAN)[1] janv00 - déc00	$CAN/MW.h[2] déc00	$CAN/MW.h[2] d12m
Alaska	Colombie-Britannique	128	1 247	11 686	95 002	91.18	76.17
sous-total export.: Alaska		**128**	**1 247**	**11 686**	**95 002**	**91.18**	**76.17**
Arizona	Colombie-Britannique	0	47 217	0	7 835 278	0.00	165.94
sous-total export.: Arizona		**0**	**47 217**	**0**	**7 835 278**	**0.00**	**165.94**
Californie	Alberta	0	25	0	581	0.00	23.25
	Colombie-Britannique	338 249	5 432 760	283 910 510	1 454 549 457	839.35	267.74
sous-total export.: Californie		**338 249**	**5 432 785**	**283 910 510**	**1 454 550 038**	**839.35**	**267.74**
Colorado	Colombie-Britannique	1 452	11 350	615 475	3 287 721	423.88	289.67
sous-total export.: Colorado		**1 452**	**11 350**	**615 475**	**3 287 721**	**423.88**	**289.67**
Dakota du Nord	Alberta	0	1 600	0	41 792	0.00	26.12
	Saskatchewan	5 807	228 535	951 614	17 677 298	163.87	77.35
sous-total export.: Dakota du Nord		**5 807**	**230 135**	**951 614**	**17 719 090**	**163.87**	**76.99**
Dakota du Sud	Colombie-Britannique	0	12 872	0	342 241	0.00	26.59
sous-total export.: Dakota du Sud		**0**	**12 872**	**0**	**342 241**	**0.00**	**26.59**
Idaho	Alberta	1 101	1 608	372 303	455 583	338.15	283.32
	Colombie-Britannique	16 933	125 143	4 214 416	23 628 630	248.89	188.81
sous-total export.: Idaho		**18 034**	**126 751**	**4 586 719**	**24 084 212**	**254.34**	**190.01**
Maine	Nouveau-Brunswick	374 513	4 352 542	23 197 802	252 490 764	60.95	56.90
	Québec	3 704	225 321	435 727	14 736 431	117.64	65.40
sous-total export.: Maine		**378 217**	**4 577 863**	**23 633 529**	**267 227 195**	**61.50**	**57.32**
Massachusetts	Québec	32 200	195 915	2 768 687	11 590 025	85.98	59.16
sous-total export.: Massachusetts		**32 200**	**195 915**	**2 768 687**	**11 590 025**	**85.98**	**59.16**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) déc00	énergie (MW.h) janv00 - déc00	revenus ($CAN)[1] déc00	revenus ($CAN)[1] janv00 - déc00	$CAN/MW.h[2] déc00	$CAN/MW.h[2] d12m
Michigan	Ontario	103 274	1 328 760	11 788 651	121 767 400	114.15	63.92
sous-total export.: Michigan		**103 274**	**1 328 760**	**11 788 651**	**121 767 400**	**114.15**	**63.92**
Minnesota	Alberta	0	2 400	0	69 652	0.00	29.02
	Manitoba	0	400	0	9 100	0.00	22.75
	Ontario	45 363	417 375	4 212 834	27 727 656	90.33	57.16
sous-total export.: Minnesota		**45 363**	**420 175**	**4 212 834**	**27 806 408**	**90.33**	**56.97**
Montana	Alberta	0	10	0	362	0.00	36.23
	Colombie-Britannique	0	3	0	0	0.00	0.00
	Saskatchewan	0	244	0	21 941	0.00	89.92
sous-total export.: Montana		**0**	**257**	**0**	**22 303**	**0.00**	**86.78**
ND/Minn	Manitoba	532 886	9 302 705	28 808 711	444 336 626	33.36	34.94
sous-total export.: ND/Minn		**532 886**	**9 302 705**	**28 808 711**	**444 336 626**	**33.36**	**34.94**
New York	Ontario	44 812	622 447	2 437 457	29 163 654	51.95	45.20
	Québec	824 353	10 040 917	57 817 418	576 651 058	70.14	57.43
sous-total export.: New York		**869 165**	**10 663 363**	**60 254 876**	**605 814 712**	**69.20**	**56.72**
Nouveau-Mexique	Alberta	0	30	0	1 130	0.00	37.68
sous-total export.: Nouveau-Mexique		**0**	**30**	**0**	**1 130**	**0.00**	**37.68**
Nouvelle-Angleterre	Ontario	193 401	1 955 900	12 957 455	109 284 950	67.00	55.87
	Québec	484 441	7 438 244	20 743 161	245 381 512	42.45	32.79
sous-total export.: Nouvelle-Angleterre		**677 842**	**9 394 144**	**33 700 616**	**354 666 462**	**49.45**	**37.60**
Oregon	Alberta	500	2 353	183 335	595 131	366.67	252.92

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) déc00	énergie (MW.h) janv00 - déc00	revenus ($CAN)[1] déc00	revenus ($CAN)[1] janv00 - déc00	$CAN/MW.h[2] déc00	$CAN/MW.h[2] d12m
Oregon	Colombie-Britannique	13 486	178 010	11 364 652	37 885 743	842.70	212.83
sous-total export.: Oregon		**13 986**	**180 363**	**11 547 987**	**38 480 874**	**825.68**	**213.35**
Vermont	Québec	194 035	2 332 347	17 311 594	219 085 954	46.64	40.77
sous-total export.: Vermont		**194 035**	**2 332 347**	**17 311 594**	**219 085 954**	**46.64**	**40.77**
Washington	Alberta	3 158	119 180	867 178	7 886 546	274.60	66.17
	Colombie-Britannique	206 823	4 138 017	87 577 163	458 986 568	423.44	110.92
sous-total export.: Washington		**209 981**	**4 257 197**	**88 444 341**	**466 873 114**	**421.20**	**109.67**
total exportations:		**3 420 620**	**48 515 476**	**572 547 829**	**4 065 585 787**	**161.51**	**77.79**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) déc00	énergie (MW.h) janv00 - déc00	revenus ($CAN)[1] déc00	revenus ($CAN)[1] janv00 - déc00	$CAN/MW.h[2] déc00	$CAN/MW.h[2] d12m
Dakota du Nord	Alberta	0	52	0	2 113	0.00	40.63
	Saskatchewan	78 394	696 855	3 518 416	24 021 456	44.88	34.47
sous-total import.:	**Dakota du Nord**	**78 394**	**696 907**	**3 518 416**	**24 023 569**	**44.88**	**34.47**
Idaho	Alberta	0	862	0	230 396	0.00	267.28
sous-total import.:	**Idaho**	**0**	**862**	**0**	**230 396**	**0.00**	**267.28**
Iowa	Alberta	0	25	0	869	0.00	34.76
sous-total import.:	**Iowa**	**0**	**25**	**0**	**869**	**0.00**	**34.76**
Maine	Nouveau-Brunswick	306	18 416	12 173	698 063	39.75	37.91
	Québec	782	782	69 017	69 017	88.26	88.26
sous-total import.:	**Maine**	**1 088**	**19 198**	**81 190**	**767 080**	**74.61**	**39.96**
Massachusetts	Québec	200	1 530	17 309	144 211	86.55	94.26
sous-total import.:	**Massachusetts**	**200**	**1 530**	**17 309**	**144 211**	**86.55**	**94.26**
Michigan	Ontario	463 088	1 656 102	29 093 080	84 768 395	62.82	51.19
sous-total import.:	**Michigan**	**463 088**	**1 656 102**	**29 093 080**	**84 768 395**	**62.82**	**51.19**
Minnesota	Ontario	930	2 005	37 545	72 628	40.37	36.22
sous-total import.:	**Minnesota**	**930**	**2 005**	**37 545**	**72 628**	**40.37**	**36.22**
Montana	Alberta	279	2 939	11 929	124 662	42.74	42.41
	Colombie-Britannique	12	252	758	14 935	63.17	59.27
sous-total import.:	**Montana**	**291**	**3 191**	**12 687**	**139 597**	**43.58**	**43.74**
ND/Minn	Manitoba	84 276	715 570	4 210 892	20 773 747	47.31	26.93
sous-total import.:	**ND/Minn**	**84 276**	**715 570**	**4 210 892**	**20 773 747**	**47.31**	**26.93**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) déc00	énergie (MW.h) janv00 - déc00	revenus ($CAN)[1] déc00	revenus ($CAN)[1] janv00 - déc00	$CAN/MW.h[2] déc00	$CAN/MW.h[2] d12m
New York	Ontario	93 903	221 306	7 863 451	18 596 864	83.74	84.03
	Québec	204 150	1 778 493	16 896 072	51 663 553	82.76	29.05
sous-total import.:	**New York**	**298 053**	**1 999 799**	**24 759 523**	**70 260 416**	**83.07**	**35.13**
Nouvelle-Angleterre	Québec	1 400 401	2 172 421	45 856 818	73 485 604	32.75	33.83
sous-total import.:	**Nouvelle-Angleterre**	**1 400 401**	**2 172 421**	**45 856 818**	**73 485 604**	**32.75**	**33.83**
Oregon	Alberta	15	27 013	5 595	1 584 290	373.00	58.65
sous-total import.:	**Oregon**	**15**	**27 013**	**5 595**	**1 584 290**	**373.00**	**58.65**
Texas	Alberta	25	25	13 321	13 321	532.84	532.84
sous-total import.:	**Texas**	**25**	**25**	**13 321**	**13 321**	**532.84**	**532.84**
Vermont	Québec	0	0	0	0	0.00	0.00
sous-total import.:	**Vermont**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0.00**	**0.00**
Washington	Alberta	7 445	145 378	1 191 248	21 180 532	160.01	145.69
	Colombie-Britannique	578 025	5 244 680	99 375 263	336 355 589	171.92	64.13
sous-total import.:	**Washington**	**585 470**	**5 390 058**	**100 566 511**	**357 536 121**	**171.77**	**66.33**
total importations:		**2 912 231**	**12 684 706**	**208 172 886**	**633 800 244**	**71.41**	**49.85**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 4
Rapport sur les sources de production [1]
Exportations canadiennes

type de combustible	déc00 énergie (MW.h)	revenus ($CAN) [2]	$CAN/MW.h [2]
autres	871 851	501 607 355	575.34
charbon canadien	2 111	122 838	58.18
charbon importé	309 853	23 752 153	76.66
gaz naturel	39 090	5 073 636	129.79
hydraulique	1 735 956	-3 287 931	-1.89
pétrole importé	290 227	17 861 981	61.54
total	**3 249 088**	**545 130 033**	**167.78**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	déc00 énergie (MW.h)	déc00 revenus ($CAN) [2]	déc00 $CAN/MW.h [2]
Énergie MacLare	hydraulique	permis 112	32 200	2 768 687	85.98
		sous-total	**32 200**	**2 768 687**	**85.98**
	sous-total		**32 200**	**2 768 687**	**85.98**
Énergie NB	autres	permis 47	1 985	104 226	52.51
		permis 90	7 807	414 613	53.11
		permis 91	33 904	2 096 375	61.83
		sous-total	**43 696**	**2 615 214**	**59.85**
	charbon canadien	permis 47	203	10 638	52.51
		permis 90	667	35 436	53.11
		permis 91	1 242	76 765	61.83
		sous-total	**2 111**	**122 838**	**58.18**
	charbon importé	permis 47	760	39 916	52.51
		permis 90	3 031	160 986	53.11
		permis 91	2 050	126 781	61.83
		sous-total	**5 842**	**327 682**	**56.09**
	pétrole importé	permis 47	4 287	227 471	53.07
		permis 90	18 906	1 004 100	53.11
		permis 91	262 439	16 227 148	61.83
		sous-total	**285 631**	**17 458 719**	**61.12**
	sous-total		**337 280**	**20 524 453**	**60.85**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	déc00 énergie (MW.h)	déc00 revenus ($CAN) [2]	déc00 $CAN/MW.h [2]
Hydro-Manitoba	autres	permis 46	64 375	2 945 571	45.76
		permis 155	26 206	1 105 445	42.18
		sous-total	**90 581**	**4 051 016**	**44.72**
	hydraulique	licence 170	279 000	6 655 037	23.85
		permis 45	43 050	1 778 641	41.32
		permis 46	89 319	4 086 919	45.76
		permis 68	13 430	323 169	24.06
		permis 144	16 870	847 831	50.26
		sous-total	**441 669**	**13 691 597**	**31.00**
	sous-total		**532 250**	**17 742 612**	**33.34**
Hydro-Québec	hydraulique	licence 176	250 242	10 979 510	43.88
		licence 180	105 384	4 201 835	39.87
		licence 181	17 919	714 460	39.87
		licence 182	17 441	695 402	39.87
		licence 183	24 282	2 453 510	101.04
		licence 184	19 893	793 167	39.87
		permis 64	742 262	57 400 477	77.33
		permis 65	234 199	9 583 247	40.92
		sous-total	**1 411 622**	**86 821 607**	**61.50**
	sous-total		**1 411 622**	**86 821 607**	**61.50**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	déc00 énergie (MW.h)	déc00 revenus ($CAN) [2]	déc00 $CAN/MW.h [2]
OPGI/OHIM	autres	permis 21	1 267	172 787	136.38
		sous-total	**1 267**	**172 787**	**136.38**
	charbon importé	permis 21	304 011	23 424 471	77.05
		sous-total	**304 011**	**23 424 471**	**77.05**
	gaz naturel	permis 21	39 090	5 073 636	129.79
		sous-total	**39 090**	**5 073 636**	**129.79**
	hydraulique	permis 21	9 829	516 300	52.53
		sous-total	**9 829**	**516 300**	**52.53**
	pétrole importé	permis 21	4 596	403 263	87.74
		sous-total	**4 596**	**403 263**	**87.74**
	sous-total		**358 793**	**29 590 458**	**82.47**
Powerex Corp.	autres	permis 118	736 307	494 768 338	671.96
		sous-total	**736 307**	**494 768 338**	**671.96**
	hydraulique	permis 118	- 159 364	- 107 086 122	671.96
		sous-total	**- 159 364**	**- 107 086 122**	**671.96**
	sous-total		**576 943**	**387 682 215**	**671.96**
total			**3 249 088**	**545 130 033**	**167.78**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles